



20 de julio de 1971 Precio del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G. de Linares

> > Subdirector: Rafael Rienzi.

Redactor-jefe: Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción: María del Carmen Izquierdo.

EN ESTE NUMERO:

- Poster a doble página de Luis Ocaña.
- Amplia información gráfica del Tour.
- Dos asambleas: balon-
- cesto y fútbol. Iribar: «Confio en la pró-
- xima temporada.» Rexach, un azulgrana con dinamita en las bo-
- Agosto, mes de oro de los torneos internacionales.
- Jackie Stewart y Graham Hill, dos ex campeones del mundo.
- Pelé, retirado de la selección, ahora se dedica al cine.
- Valdez, un argentino campeón de la Liga española.
- Reportajes y entrevistas: Spórting de Lisboa, Pe-ñarol, Garrincha, Hoy nos recibe, Josefina Salgado, Wimbledon.
- Hoy nos recibe: Charlton Heston, un gran tenista.

SEMANA, S. L. Paseo d Redondo, 24. Madrid-8. do 383.

247 80 12. 248 87 90. 247 23 00.

247 23 00. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22; Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9; Teléf. 221 -59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Vi.	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.



Pelé, convertido en Chico Bondad por obra y gracia de su primera pelicula, «La marcha».

Esclavo en la plantación, Pelé «Chico Bondad» lucha por su libertad y por la de los de su raza.



Tras su despedida de la selección, se dedica a interpretar una película

RAS su sonada retirada como futbolista internacional brasileño, Pelé continúa, sin embargo, jugando al fútbol, su gran pasión y su mejor fuente de ingresos y de promoción, en su club, en el Santos. Pero no sólo es el fútbol -el «futebol», como dicen los portugueses- lo que ocupa sus horas. Ahora, El Rey se dedica también al cine. Está interpretando una película llamada «The March», en la que el genial moreno del Santos descubre un talento dramático realmente notable. En dicha película, Pelé interpreta el papel del protagonista, un tal Chico Bondad, cuya principal obsesión es luchar por la libertad de sus hermanos los negros. El director del film es Oswaldo Sampaio, que ha dicho de Pelé: «Es uno de los mejores actores de Brasil.»

La película, en resumen, relata la lucha de los morenos por su libertad y el hermoso movimiento por abolir totalmente la esclavitud. En cuanto a Pelé, es un negro que, tras abandonar su trabajo en las plantaciones, crea el movi-

miento denominado La Lev Aurea.

La gloria es agobiante. El Rey -abandonada momentáneamente la película- está en el hall del hotel Copacabana, de La Paz; cercado, apretujado por una multitud de cazadores de autógrafos; niñas embobadas; gente que simplemente quiere tocarle para comprobar si es de came y hueso. Los otros jugadores del Santos están hundidos en las butacas sin que nadie les tome en cuenta. Pero él es el gran Pelé, «El Rey». Acaban de regresar del estadio de La Paz, donde el Santos derrotó al The Strongest por dos a cero, con el correspondiente tanto de Pelé.

-Buen gol; ¿qué número, Pelé?

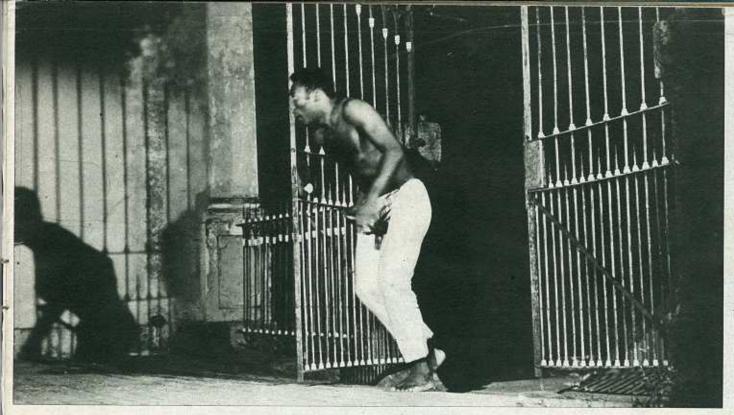
-El mil ochenta.

-Usted tiene unas piernas privilegiadas, Pelé; pero mi interés es saber qué tiene en la cabeza. ¿Puedo hacerle algunas preguntas extrafutbolísti-

-¿Por qué no?

Además de hacer todo lo posible porque la pelota entre en el marco contrario, ¿por





Escapando de la plantación.

◆ "DE LA VIDA ME INTERESAN MI FAMILIA, MIS AMIGOS Y MIS NEGOCIOS"

 "CASSIUS CLAY SOLO LUCHA POR SI MISMO"

• "BRASIL ES EL PAIS DE LA FELICIDAD"

 ME CONFORMARIA CON TENER LA TERCERA
 PARTE DE LA FORTUNA
 QUE DICEN QUE TENGO»

 -ACTUALMENTE, MIS INGRESOS DEBEN DE ESTAR CERCA DE LOS 80.000 DOLARES POR AÑO-

 "ADMIRO A HOMBRES COMO EL PRESIDENTE KENNEDY Y MARTIN LUTHER KING, QUE LUCHARON POR LA PAZ SIN MUERTES NI GUERRAS"

"JAMAS HE TENIDO COMPLEJO POR SER NEGRO"

qué otras cosas se interesa en la vida?

-Por mi familia, por mis amigos, por mis negocios... Las cosas que hago las hago con mucho cariño. Todo me interesa en la vida.

-¿Por ejemplo, los otros negros del mundo, su lucha?

-Bueno, yo soy negro, pero, felizmente, nunca tuve problemas por eso. Estuve en los Estados Unidos jugando, cuatro o cinco veces, donde hay problemas de ese tipo; pero, como le digo, felizmente, nunca tuve dificultades. Jamás he tenido complejo por ello.

—¿Conoce a Angela Davis?

Ella no parece haber tenido la
misma suerte que usted. Está
amenazada con la silla eléctrica.

-Pero ¿no será que ella ha hecho algo que no debe hacer? Yo admiro a hombres como el presidente Kennedy y Martin Luther King, que lucharon por la paz, sin muertes, sin guerra.

–Y de Cassius Clay, ¿qué opina?

-Tendria que conocerle personalmente para hablar de él, Creo que lucha por si mismo. Hace cuatro años no quiso ir a defender a su patria.

-¿Qué opina de la guerra de Vietnam?

-En el mundo hay muchos problemas.

—¿Y cómo marcha Brasil? —Brasil es un país liberal. Es el país de la felicidad, ¿entien-

de? Somos libres.

—¿Usted vivió alguna vez en la miseria?

-Hay mucha gente que tiene problemas en Brasil. Pero yo no soy político, y dificilmente podría hablar con propiedad sobre política. Creo que cada uno tiene su obligación en el mundo. Si los políticos se metieran a jugar al fútbol, no podrían hacerlo.

—Sin embargo, usted no ha rechazado ser representante, servir de «public relations» del régimen de su país.

-Una vez, el presidente del Brasil me pidió representarle en Méjico, en la inauguración de una plaza llamada Brasil. Fue la única vez. Nunca hubiera dicho al presidente que no lo haría. Tengo otras invitaciones de ese tipo, pero no puedo atenderlas, porque el Santos juega mucho. Pero, cuando pueda, iré. Para mi es un honor.

«NO HAY PROBLEMA NEGRO EN BRASIL»

-Y volviendo al problema negro, ¿usted cree que existe en su país?

-Yo creo que no. Donde entran los negros, entran los blancos. Los negros van por las calles, por las playas, sin problemas. Por eso le dije que Brasil es el país de la felicidad, El pueblo está contento.

-Y entonces, ¿por qué inscribió a su hija como blanca? -¿Quién le ha dicho eso?

-La prensa del Brasil publicó una fotografía del registro.

-Ese es un problema... No iba a registrarme yo mismo como blanco, Mi hija está registrada como morena, pero mi hijo, como mi mujer es blanca, ha salido a ella... Puede ser que más tarde se haga más oscuro, pero ahora es blanco. Yo no estaba en Brasil cuando lo registraron, pero si mi hijo

es blanco, ¿cómo iban a registrarlo como negro?

-Usted es uno de los más grandes millonarios, sobre todo negros, del Brasil. ¿No se siente un poco incómodo con tanto dinero cuando la mayor parte de los negros vive pobremente?

-¿Quién le dijo que yo soy millonario?

-Sale todos los días en todos los periódicos del mundo.

-Yo no tengo ni la mitad de la plata que dicen que tengo. Es verdad que tuve la oportunidad de ganar alguna cosa y la aproveché. Hice algunas buenas inversiones. Pero me conformaria con tener una tercera parte de lo que dice la prensa que tengo.

-¿Cuánto tiene?

-¿En qué lo quiere saber: en cruceiros, en dólares, en pesos bolivianos?

-En dólares.

-Muchas veces se gana y muchas se pierde. El año pasa-do, el Santos no estuvo bien y no ganamos casi nada. Ahora, yo debo estar más o menos sobre los ochenta mil dólares por año. ¿Cree que es mucho

para un promedio de vida profesional de más o menos quince años, estando lejos de la familia casi todo el tiempo...?

-La segunda parte de la pregunta...

-¿Si me siento incómodo? ¿Por qué habría de sentirme incómodo? Si esa gente, esos negros, son pobres, a ellos les debo ser un futbolista famoso, un futbolista al que todos quieren. Tengo lo que Dios me ha dado. Claro que muchas veces ayudo, pero eso es una cosa de la que no me gusta hablar.

-Es cierto; tiene fama de ser un hombre caritativo...

-No me gusta que diga eso, porque ésa es mi obligación,

—Tenga la profesión que tenga, futbolista, carnicero o farmacéutico, ante todo es un hombre, que debe tener una conciencia y una sensibilidad...

-Lo que a mi me gustaria saber es por qué usted piensa de modo tan diferente a como pienso yo...

Amalia BARRON

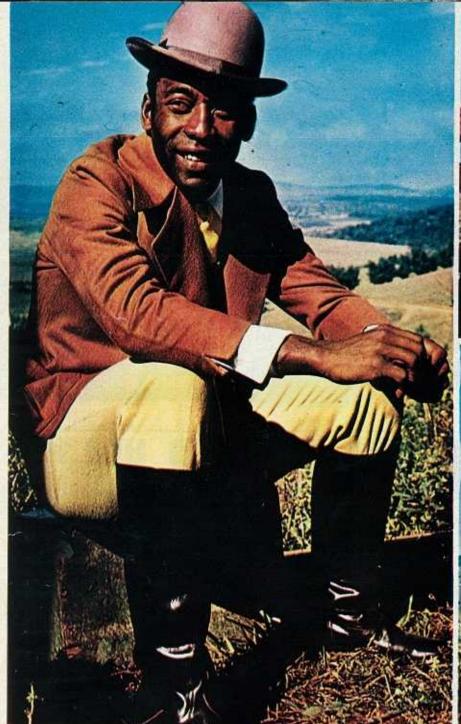
(Fotos Cosmo Press.)

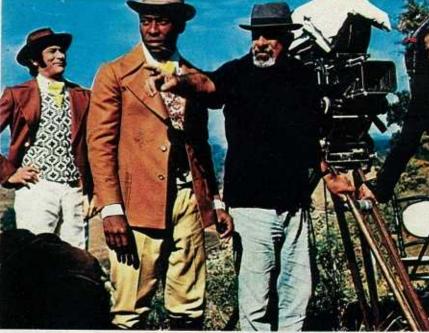
Recibiendo instrucciones, sobre una escena que se va a rodar, del director de la película, Oswaldo Sampaio.

En un descanso del film, acompañado por el director del mismo y otros actores.





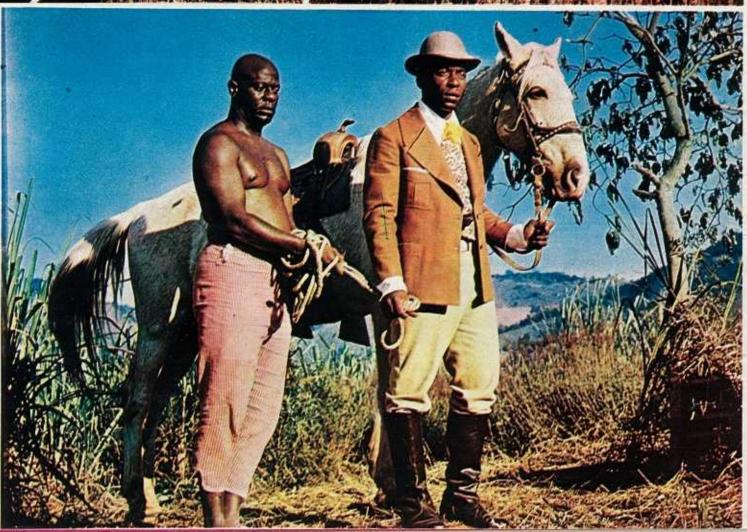






PELE, «O REI». CONVERTIDO EN ACTOR

 El futbolista número uno del mundo hace años, el brasileño Pelé, en una escena de su primera pelicula, «La Marcha», y recibiendo instrucciones del director de la misma, Oswaldo Sampaio. En el film, Pelé, llamado Chico Bondad, es un esclavo que escoge la libertad y que crea un movimiento dedicado a abolir la esclavitud para sus hermanos de raza. (Foto Cosmo Press.)





ESDE el pasado día 12, el Atlético de Bilbao se prepara concienzudamente para la temporada 71-72. Los motivos que decidieron tanta celeridad no son otros que la participación del equipo en los torneos Ciudad de Palma y Villa de Bilbao. La llegada de Ronnie Allen originó una serie de cambios sustanciales en el proceder técnico del club. Entre las innovaciones llevadas a cabo está la de

entrenar en la playa, sobre la arena, principalmente cuando, con el ocio y las vacaciones estivales, los músculos del jugador se hallan un poco agarrotados. A José Angel Iribar, una de las máximas estrellas con que cuenta el cuadro vasco, hubimos de esperarle, precisamente, al concluir una sesión preparatoria en la playa de Sopelana.

Iribar es persona de una simpática seriedad. Amable con el informador, conciso cuando juzga, pese a que el juicio esté emitido con total sinceridad.

-¿Qué tal fue el entrenamiento? -pregunto, mientras caminamos en busca de asiento.

-Bien, bien. Si no fuera por este calor, mucho mejor.

Es cierto. Sobre nosotros cae un sol implacable que se traduce en múltiples gotas de -¿Le atrae ensayar en la

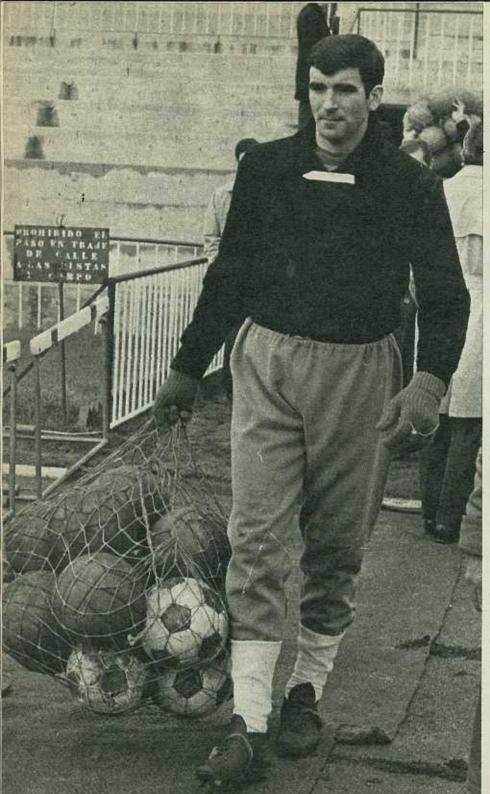
-Siempre me ha gustado jugar al fútbol en ella. Lo vengo haciendo desde muchos años atrás y no es novedad, por tanto.

—¿ Diferencias más notables con otros sitios, el campo, por ejemplo?

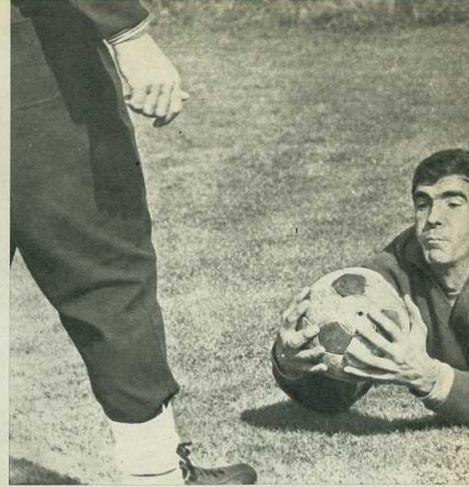
—La dureza. Correr sobre un suelo de arena es algo que cansa bastante. -¿Qué ventajas observa?

-Viene muy bien como complemento al método habitual de entrenamiento. Sobre todo, ahora que de nuevo volvemos a la actividad.

Cuando el pasado ha sido parco en triunfos, no conviene ahondar en él. Claro es que todo hecho tiene sus propios condicionamientos y los bilbarnos no constituyeron excepción durante la última temporada, por desgracia para ellos.



El Atlético de Bilbao ha madrugado a la hora de reanudar los entrenamientos. Iríbar, que parece encontrarse ya en excelente forma, pronostiça: «Confio plenamente en la próxima temporada.»



Bajo el sol, de nuevo los entrenamientos, a fin de iniciar con fuerza la temporada 71-72.



Representantes de cuatro clubs de Primera División: Iribar, del Atlético de Bilbao; Asensi, del Barcelona; Martin, de la U. D. Las Palmas, y Zoco, del Real Madrid, inician el sprint. ¿Conseguirá superar alguno de esos equipos al Valencia, actual campeón líguero?

-¿A qué achaca una campaña tan irregular?

-Hubo mala suerte. Nosotros intentamos vencer en cuantas competiciones nos presentamos. Si no triunfamos, creo que se puede explicar fácilmente en cuanto comprobemos la cantidad de lesiones que hubimos de padecer. Ojalá no vuelva a ocurrirnos esta temporada lo mismo.

Según usted, ¿dónde tuvo más virtudes el equipo? ¿En la Liga o en la Copa?

-Por un estilo en ambas competiciones, Sin embargo, debilitados por tantas ausencias, poco podiamos hacer.

LAS DEFENSAS

Sin ningún género de dudas, buena parte del éxito de un guardameta radica en el comportamiento de su defensa.

-¿Puede comparar a los zagueros atléticos con otros de los que se alinean en clubs españoles?

 Es dificil comparar, por las lógicas diferencias.

-¿También con los del Valencia y el Barcelona?

-Bueno, hay que darse cuenta que tanto unos como otros tienen un conjunto muy elegido, pues escagen las elementos más idóneos de allá donde estén, Nosotros, por la politica del club, hemos de circunscribirnos a elegir entre jugadores vascos. Pero, aun reconociendo que las defensas de los dos equipos fueron las mejores de la anterior campaña, opino que la nuestra también estuvo acertada. Pese a los inconvenientes de hacer un equipo con gente de la tierra, el Atlético de Bilbao posee tradicionalmente excelentes can-

cerberos. –¿Por qué? –inquirimos.

-Pues no sabria explicarlo,

pero alguna influencia tendrà el ser de aqui.

Cuando el aficionado español baraja la lista de candidatos a la selección, rara es la vez que descarta a Iribar. Desde hace años, la meta nacional viene siendo defendida casi asiduamente por el zarauztarra. Menos en Chipre...

Y es que el buen momento de otros colegas, tales como Reina y Abelardo, pone cada vez más dificil el puesto.

-¿Le importaría hablarnos sobre los dos?

-Han hecho una gran temporada. Así ha sído y así hay que reconocerlo. Son grandes porteros y pueden jugar en la selección con toda garantía.

-Después de celebrada la final de Copa, ¿se ratifica en el mismo pensamiento?

-SI, naturalmente. Pero fue un partido bastante raro: los porteros no tuvieron demasiado trabajo. La final, pese a todo, es un encuentro dificil.

El entrevistado ha intervenido hasta la fecha en las dos confrontaciones hispano-rusas. En Madrid, con ocasión de obtener la segunda Copa de Europa y, recientemente, en Moscú, en el estadio Lenin.

-¿Cuál de ambos combinados soviéticos le agradó más, el de 1964 o el de este año?

-El de 1964, con diferencia. Me pareció más fuerte, no sé si porque jugó fuera de casa y, por tanto, empleó una táctica distinta o porque en realidad lo era. Del actual pude admirar su defensa, pero no su forma de actuar en general.

-¿Posibilidades de victoria en el partido de vuelta?

-Las hay. Pero, jojol, me dio la impresión de que su sistema les rinde mejores beneficios fuera de casa, lo que les convierte en muy temibles. Será un rival dificilisimo. -¿Y en lo que a Irlanda respecta?

-En su terreno presentará muchas dificultades. Sobre todo, si actúa Best.

LOS PROXIMOS COMPROMISOS

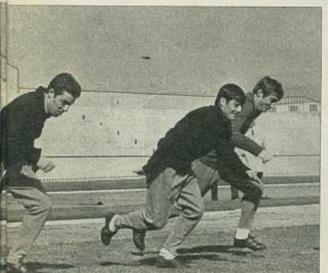
Los rojiblancos bilbaínos abrirán el fuego de la competición a mediados de agosto. Concretamente, en Palma de Mallorca.

-¿Marchará el Atlético con las suficientes garantías de éxito?

-SI, a buen seguro. Por ello hemos comenzado tan pronto la preparación. Tenemos conciencia de que habremos de enfrentamos a grandes clubs, lo que es también un acicate para la superación. Iremos con mucha ilusión.

-¿El hecho de que participe el Barcelona merma sus aspiraciones?







Una opinión muy concreta de nuestro guardameta número uno: «Muy pocos clubs sacarán provecho de la ampliación de la División de Honor.»

-No, porque a los catalanes podemos tratarlos de tú a tú. En San Mamés, cuando la Copa, les superamos, aunque en el Nou Camp fueran ellos mejores. Así es que podemos comparamos. Y a principios de temporada, con mayor razón.

Y después, el 1 Trofeo Villa de Bilbao, un torneo que organiza el Ayuntamiento de la ciudad y en el que colabora el primer club de Vizcaya. Un espectáculo muy atractivo, en suma.

-¿Más importante que el balear?

-En el fútbol, sobre todo si es profesional, cualquier competición es importante.

-Los torneos veraniegos sirven también para probar el momento de forma de cada uno. De ahí que, a veces, no sea un triunfo lo más importante. Pero, ¿lo entiende así el «hincha»?

-No creo que el aficionado

lo único que desee sean triunfos. Pienso que más le interesa la manera de actuar; al fin y al cabo, alguien tiene que perder.

LA COPA DE LA UEFA

Un año más, el Atlético de Bilbao estará presente en la antiguamente llamada Copa de Ferias, hoy Copa de la UEFA. No se puede decir que la tra-yectoria del cuadro dentro de la misma haya sido demasiado destacada, como tampoco que los sorteos le favorecieran demasiado. El más reciente, no constituyó excepción.

-¿Qué referencias tiene del Southampton?

-Ninguna, de momento. Lo primero es retomar adecuadamente a la actividad. Luego, llegará la hora de conocer al enemigo ampliamente. Aun así, supongo que será de calidad, pues para algo milita en la Primera División inglesa.

--Usted ha participado en este campeonato siempre que lo hizo su equipo. ¿De qué eliminatoria guarda mejor recuerdo?

—De aquella en que derrotamos al Liverpool, apeándole de la competición.

«ESPERO HACER GRANDES COSAS»

-Ya en pleno ejercicio 71-72, ¿no se le antoja demasiado largo, máxime ahora que se ha ampliado la capacidad en la División de Honor?

-Todo lo contrario. Estoy entusiasmado con la temporada venidera. Espero hacer grandes cosas.

–Le respetan mucho las lesiones, ¿suerte o precaución?

Suerte, porque en fátbol nunca se sabe por dónde llegan las desgracias. Ustedes querrán saber, probablemente, cuál es la relación que Iribar mantiene con sus «eternos» suplentes. Por ello se lo preguntamos. La respuesta no tarda en llegar.

-Mi pretensión es ser amigo de todos, Creo que lo he conseguido siempre. El deporte es el deporte y en él también interviene la amistad en gran porcentaje.

Con el nombre de Iribar funcionan, desperdigadas por el País Vasco, tres peñas. Confiesa que recibe muchas cartas solicitándole autógrafos y fotografías.

-¿Le molesta que ciertos triunfos del Atlético de Bilbao se le atribuyan exclusivamente a usted?

-No me molesta, porque quiero creer que lo dicen por favorecerme. Pero eso nunca ha sido verdad. El fútbol es un deporte de asociación, por lo que todo debe ser repartido entre los que participamos.

-¿Se puede augurar una buena temporada para sus colores?

-Por nosotros no ha de quedar. Pondremos cuanto sea preciso para que el público quede totalmente satisfecho.

-¿Alguna competición puede serles más favorable que otras?

-Creo que no. Todas tendrán sus pegas. Y le confesaré que los inconvenientes nos son muy necesarios.

-¿Seguirán siendo los mejores quienes lo fueron últimamente?

-Más o menos.

-¿Favorecerá el aumento de participantes?

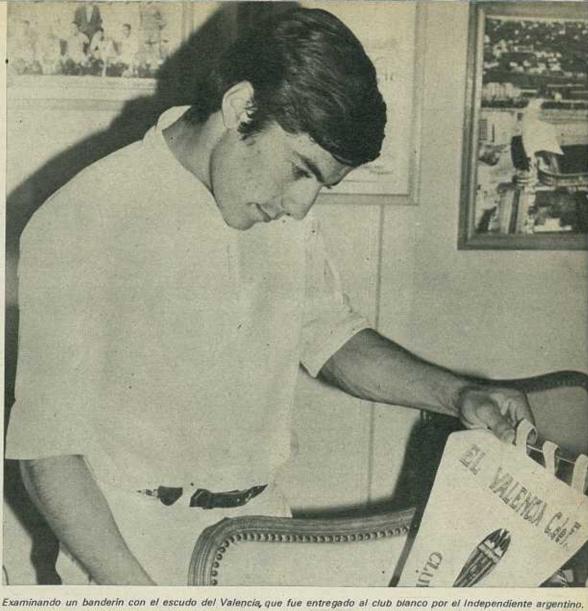
-No. Muy pocos sacarán provecho de la ampliación.

Así es Iribar y así piensa, ¿Hará falta subrayar esa sinceridad de que en un principio hablábamos?

VALDEZ: **UN ARGENTINO** CAMPEON DE ESPAÑA **«NO ESTOY CONTENTO: SOLO HE RENDIDO UN VEINTICINCO POR** CIENTO DE MIS POSIBILIDADES»



Con el blanco uniforme de su club español, en el que el propio Valdez afirma no haber rendido aún sino el 25 por ciento de sus posibilidades.





En Valencia, durante un almuerzo, acompañado por el presidente valencianista, don Julio de Miguel.

S un brillante ganador del Campeonato de Liga 1970-71. Sin embargo, no está contento de su rendimiento en la presente temporada. El es Oscar Rubén Valdez: un argentino que ha triunfado en el fútbol español.

-Dicen que he triunfado. La afición está contenta conmigo. Sin embargo, yo no lo estoy. De verdad. Tengo el convencimiento de que sólo he rendido el 25 por ciento de lo que puedo rendir.

Es un extremo nato. Y un goleador. En la final de Copa ante el Barcelona marcó, durante la prórroga, el gol que significaba el momentáneo empate a tres. Peinó con increible habilidad el balón a la salida de un cómer.

-Soy goleador. O mejor: lo era, porque este año tampoco he tenido suerte en esto. Sólo marqué seis goles en la Liga, de 18 encuentros jugados. La vertlad, no es un buen promedio para mi,

No jugo todos los partidos de Liga, Sin embargo, Valdez es uno de los puntales del Valencia que dirige Di Stéfano.

Sucedió que estuvo durante algún tiempo enfermo.

-Todo se debió a unas amigdalas. Me operé y, una vez desaparecido el foco infeccioso, me puse nuevamente en forma.

EL PROXIMO AÑO

Es un hombre simpático. Se le ve sonriente. Pero, a la vez, me cuenta que le ha costado mucho adaptarse a las comidas españolas. Me dice:

-El próximo año yoy a de-

mostrar quién es Valdez. El próximo año estaré totalmente ambientado. Ya verán. Porque este año he tenido varios percances. Por ejemplo, me surgieron problemas familiares en Buenos Aires, He perdido también un hijo, al nacer. Todo eso influye mucho.

-¿No se adaptan sus compañeros a usted o es usted quien no se adapta a sus compañeros?

-Cada partido me siento más compenetrado con ellos. Soy yo quien debo acoplarme a ellos. Soy yo quien debo entender a los otros veintitantos que hay en el equipo...

El público español no ha visto en ningún momento casi nada de todo lo que Valdez me dice. El público español y, sobre todo, el valencianoestá convencido de que Valdez es un gran jugador. Pero el muchacho sigue insistiendo:

-Agradezco todo lo que me animan. Pero nadie comprende mejor que el enfermo. En este caso, el enfermo soy yo: me falta fogosidad. No tengo la acometividad que tenia jugando en Argentina.

"FRENTE AL BARCELONA HICIMOS MERITOS PARA PROCLAMARNOS CAMPEONES DE COPA"

"ALFREDO DI STEFANO ES EL TECNICO MAS COMPLETO Y MEJOR QUE HE CONOCIDO"



Durante un entrenamiento en el Estadio Luis Casanova, antiguo Mestalla, Tras él, los internacionales Antôn y Claramunt I.

En un principio le costó bastante adaptarse al régimen de comidas en las concentraciones. Mientras que en Buenos Aires «se comía hasta el caldero», me indica.

DI STEFANO

Me habla de Di Stéfano:

-Alfredo ha beneficiado al Valencia. Y a mi. Sigue demostrando que es el número uno en todos los terrenos. Es uno de esos seres privilegiados. Por otra parte, es muy humano. Comprende en todo mo-

mento los problemas del jugador. Para mí, es quizá el mejor técnico que he conocido. El más completo.

La Liga y la Copa han terminado. Llegaron las vacaciones. Valdez enjuicia un poco la actuación de su equipo:

-En la Liga hemos demostrado una enorme regularidad y una gran cohesión. Acaso la delantera marcábamos pocos goles. Eso puede ser, entre otras cosas, culpa mía. Por de pronto, yo venía con fama de goleador. Y soy goleador. Lo digo ahora, porque sé que en la próxima temporada lo voy a demostrar,

En la Copa, Valdez comenzó a rendir más. Sobre todo, en lo que se refiere a goles. El Valencia eliminó al Betis, al Málaga, al Sevilla...

-A todos les he metido goles. Dicen que el que le marqué al Málaga fue precioso. Para mi, todos los goles son casi iguales. Lo importante es marcarlos. Lo espectacular queda en segundo término. El gol que le marqué al Barcelona en la prorroga me dio gran alegría. Por un momento, todos los compañeros pensamos que podía ser la puerta hacia un segundo partido. Después, marcó el Barcelona. La suerte no nos acompaño en la final.

El Valencia quería alzarse con una doble corona en la temporada: Liga y Copa. Pero no fue posible. Iban ganando por dos goles a cero y, al final, llegó la derrota.

-Creo que hubo momentos en que nos desconcertamos, aunque en ningún instante hemos cesado de luchar. Pero hubo muchas cosas. Por ejemplo, la expulsión de Sol. Y algunos fallos que no habiamos tenido en ninguno de los encuentros de la Liga. No pudo ser. Pero puede ser otra vez. Por otra parte, no hay que olvidar que hemos llegado a la final con bastantes lesionados: Antón, Pellicer, Aníbal. Eso también influyó.

Será otro año. El próximo. Al menos, Valdez espera que sea la temporada de su definitiva consagración y triunfo en el fútbol español.

Carmelo DE ALTEA



LA OTRA CARA DE GARRINCHA

- Grandes Grandes ojeras. Cara de sueño y caminar parsimonioso. Eran las once y media de la noche. El salón del hotel Emperador, de Madrid, estaba casi desierto. Venía arreglándose el cuello de su «niky» azul. No lievaba zapatos, sino unas zapatillas. Su rostro, de pocos amigos. Tuvo que levantarse de la cama... Sin embargo, horas antes habiamos concertado la cita con él γ Elsa Soares. -Tres minutos, nada más

-dijimos. -«Está beim»...

De pelo enrulado, revuelto y azabache. Está grueso, obeso. Parece como si tuviera más de treinta y cuatro años. También parece un turista corriente; un carioca millonario, despreocu-pado. Pero no lo es. No obstante, su nombre fue aclamado por multitudes...

¿Fuma?

«No. Brigado. Muito brigado.»

Se le calificó como el mejor del mundo en la punta derecha del ataque, Famoso, Famosisimo en toda Sudamérica. En todo el mundo. Artifice de la conquista, segunda de la serie mundial, en Chile (1962). Sus piernas, encorvadas y defor-mes -parece un vaquero que dejó el caballo en la cuadrafueron lo más prodigioso del globo. Se llama Manoel Francisco dos Santos.

-«Pelé, sei Pelé; Garrincha. sei Garrincha.»

Arrastra sus palabras. Se pasa la mano sobre la frente, arrugada frente. Está serio. No sonrie para nada. Es un brujo del balón. Es Mané Garrincha, que está frente a nosotros. Está de paso por la capital de España, acompañado por la bailarina y cantante de «bos-sa-nova» Elsa Soares. Estaba en tratos con un club francés, aunque todo quedó en «vere-mos», pues descendió a Segunda División. Después, después...

-«Tornaré o Brasil. Non poso vivir sin estar lá. Eu quero a mi patria.» Y a pe-sar de los indiscretos periodistas, quiero mucho a mis ocho hijos. Son parte de mi vida. Soy su padre. Y no los dejaré de visitar por nada del mundo...

Se none más serio aún. No le gusta que se metan en su vida privada. Está harto de que le pregunten por sus hijos, por su familia, por lo abandonado que es.

Había tres calles. Tres caminos. Las palabras las encaminamos a uno...

-Háblenos de Pelé.

-Pelé y yo seguimos siendo grandes amigos. Pero él es un profesional auténtico. Le sonrió la vida, la fortuna... Todo. Lo mismo que a Didí. Es un gran hombre. Un gran profesional. Siguió su vida ordenada, metódica. Tiene estudios y conocimientos sobre el fútbol... Lo mío es distinto. Es mejor no hablar de aquello.

-¿Dónde está ese rencor? Ese resquemor que usted esconde?

Agacha la cabeza. Su cara sigue sombría. Con sueño, Le decimos que tenemos una es brasileña. Que abuela que se llama Alzira... La conversa-ción le entusiasma.



Con el «ex capi» del Real Madrid, Francisco «Paco» Gento. De él diria Garrincha: «Deberian declararle patrimonio nacional, como a Pelé.»



«En Brasil, el único que gana dinero es Pelé»

«El mundo se mueve por dos cosas importantes: amor y dinero. Ambas hay que saberlas administrar»

«Gento debía ser declarado patrimonio nacional, como han hecho los brasileños con Pelé»



Con sus inseparables compañeros de la selección brasileña. Aqui vemos a Garrincha con Didi, Vavá, Amarildo y Zagalo. La delantera del mundial de Chile. Ahí precisamente, en los campos trasandinos, sentó cátedra con sus driblings y goles.

-¿De dónde es su «abó»?

-Rio Grande do Sul -¡Ah...! Es «gaúcha».

«NO GUARDO RENCOR»

Por primera vez pudimos comprobar cierto interés en la charla. Y, también, que sus ojos negros son grandes. Aunque casi siempre los tenga chiquitos. Por el sueño. O por lo que sea. Atacamos de vuelta... Lo vimos más animado.

El rencor, ¿es acaso la pobreza?

-No, Garrincha no tiene ningún rencor. Pero en su época brillante de jugador no cobró tanto dinero. Siguió siendo miserable. Despilfarrando el cruzeiro que tenia en la mano. El resto se lo llevaba mi mujer y mis ocho hijos. Pasé unos años muy duros. Y tenia que callarme. Todos veían al ídolo. Al famoso. Pero velan una sola cara. La otra estaba triste, desolada y pobre. Si. Esto, pocos lo saben. Sólo los brasileños que estaban en la lucha. Que vivían cerca de mi. Que me ayuda-ban. Porque a nadie le interesaba un Garrincha sin dinero, desgraciado y muerto en vida. ¡Para qué! Y cuando se lo decia a un periodista, me achacaba que tenía que pasar más dinero a mi mujer y a mis hijos, que se morian de hambre. ¿Y yo?... ¿Qué? Todos, todos teniamos que comer.

Sique mirando a su alrede-Fija la vista en la roja alfombra, Callamos, El continúa...

-Pero, ¿para qué hablar? Todo aquello quedó en el olvido. La miseria y el ham-bre y la fama... (lo dice irónicamente). Siempre fui el mismo imbécil. Los directivos me convencian. Y yo jugaba. Por pocos cruzeiros... Por lo que fuera. ¡Mi carácter! Siempre luché contra mi carácter y siempre me venció.

El moreno. El famoso jugador brasileño. El as fabuloso de los campos de fútbol reconoce que tenía y tiene perso-nalidad. Y su búsqueda de la vida, del amor, de la fama, la había conseguido, pero se le había escapado de las manos. «Mané» el grande, que le había pedido a una bruja para que le curara la pierna enferma, buscaba algo más. Pero lo callaba. No lo decia. Y si acaso lo mencionaba, lo trataban de embustero. La vida es perra algunas veces. Subió, si, a la cúspide de la fama. Todos los paises conocen al Garrincha futbolista. Todo el mundo lo admira. Pero muy pocos conocen al Garrincha hombre, Humano. No a una bestia bruta que sólo sabe pegarle a la pelota y llenarse los bolsillos de dinero. De dólares.

-Todo el mundo cree que gané mucho dinero en el fútbol --prosigue--. Mas es una burda mentira. Yo juga-ba porque me gustaba. Al dinero no le di importancia. Lo gastaba sin miramientos. Pero así me pagó el dinero. Me llené de deudas y mi mujer me exigió toda clase de comodidades y lujos. ¿Para qué hablar?

-¿Está acabado Garrincha? -No. No está acabado. Trabaja en silencio, como los de Minas Gerais. No está acabado. No se puede decir nada...

«HE DEJADO DE SER UN ESTUPIDO»

Nos observa, Mira a un botones que pasa apurado.

-Garrincha nunca vivió...

-¿Cómo? -Sí; nunca vivió para él mismo, como es «muito» lógico. Ahora, si. Puedo decir, a viva voz: Garrincha vive. Gozo amor. Vivo. «Agora» me doy perfectamente cuenta de que estoy en la Tierra. Gozo de la vida. Ahora me importa más. Y siento «saudade» por lo que más quiero. Dejé de ser estúpido. Me preocupo más de mí mismo. He aprendido que el mundo se mueve por dos cosas importantes. El amor y el dinero. Y hay que saber administrar al amor y al dinero.

No nos dice que Elsa Soares lo ha resucitado. Pero se lee en su cara.

-¿Quién le hizo resucitar?

Un gran amor...

Su semblante no cambia. Aunque menos recatado, sique serio. Pensando en lo que dice. Y mirando. Observando lo que escribimos. Nada dice. Espera la próxima pregunta. Sus ojos se le cierran con el sueño.

-¿No echa de menos los gritos de la «torcida»?
-Siento falta de «torcida»

(hinchada)... Fue la que me hizo célebre. La que me aclamó. La que muchas veces me ayudó en mis desgracias. A pesar de que los directivos brasileños trataban de ocultario todo.

-¿El fútbol se está murien-

? ¿Quién lo está matando? —«Acabó brillo. Mais no muere porque sí...» Quien está matando al fútbol es el dinero. Si. El «dinheiro» está matando al fútbol... Póngalo. Y también a los

pueblos. -Sin embargo, los brasileños siguen siendo los reyes... Los amos... Quedó demostrado en Méjico. ¿Les pagaron mucho?

Por primera vez hace una mueca, que lo que menos parece es una sonrisa. Friamente fija su mirada otra vez en la mesa.

-¡Ganaron por amor propio!... Por dinero, no. Porque les pagaron poco. Aqui, en Europa, especialmente en Italia, Inglaterra y España, los traspasos son fabulosos. Los premios también... En Brasil son de risa. El único que gana dinero es Pelé, Nadie más. En serio...

-¿Qué tal es el fútbol español?

-Bueno, bueno... Sinceramente, tiene calidad. No tiene por que envidiar a ningún país. *

-¿Y Paco Gento? -Le vi jugar muchas veces. Incluso en el mes de abril. A ese jugador deberian declararle patrimonio nacional. Todavía puede seguir jugando. No está acabado. Aunque creo que ya colgó las botas.

Habían pasado veinte minutos. El se quedaba. No decía nada. Sólo respondía muy serio. Esperaba el regate o el choque de frente. Nos despedimos. Apretón de manos y «o brigado». Y nos abrigamos, Hacía fresco en la Gran Vía.

CARLOS

Por Juan José González, (corresponsal en Barcelona)

REXACH

UN AZULGRANA CON DINAMITA EN LAS BOTAS







«Reconozco que no soy un extremo nato» «Cualquier jugador del Barcelona tendría cabida en otro equipo» «Lo peor para un futbolista es saber que los aficionados no le perdonarán ningún fallo»



Con su mejor amigo dentro del Club de Fútbol Barcelona: Martí Filosía.

ARLOS Rexach es el futbolista de moda. El jugador que acapara la atención de todos los aficionados. Su juego filigranero, sus remates terrorificos, sus genialidades le han puesto en órbita, en lo más alto del pabellón español. Rexach, esta temporada, ha sentado cátedra.

-Estoy satisfecho de cómo me han rodado las cosas. He tenido muchos motivos de alegria. Creo que, incluso, los elogios han sido exagerados. ¿Mi juego? Pienso que mi estímulo, mi forma de jugar, en nada han variado a temporadas anteriores; pero ahora actúo con mayor confianza, con la tranquilidad que da el saber que si un partido te sale mal, el entrenador seguirá confiando. Antes era más costoso para mi. Incluso el público, al que respeto, no tenia la misma confianza conmigo.

«EL APOYO ES IMPRESCINDIBLE»

Rexach está en la Ciudad Condal. Aún no se ha movido de aquí, aunque tiene en perspectiva realizar un pequeño viaje de relax. Concretamente, ir a Grecia con su inseparable amigo Marti Filosia.

-Para el jugador es imprescindible contar con el apoyo de la afición. Jugar contra la opinión pública resulta muy dificil, y lo digo por experiencia. A mi me ocurrió, como también a compañeros mios, esta temporada. Si el jugador sale a jugar a sabiendas de que los aficionados perdonarán un fallo, te atreves a realizar muchas cosas más. De lo contrario, te quedas sin la iniciativa propia

Rexach acaba de ser considerado el mejor futbolista del año en España. El que mejor puntuación ha obtenido a lo largo de todo el campeonato liguero. Su triunfo ha sido rotundo.

-¿Se considera el número uno?

-No, no; ¡ni mucho menos! -/ Entonces...?

-Me considero un jugador más. Considero que en España hay muchos jugadores que me superan, que, hoy por hoy, son muy superiores a mi; pero, eso si, soy un jugador con enorme ambición. Nunca estoy contento con mi rendimiento, a pesar de que muchos puedan creer lo contrario. Yo pienso que aún tengo muchas cosas por aprender, que tengo que corregir defectos, que debo mejorar

muchas cosas. Y me falta experiencia

«NECESITO JUGAR **SUELTO»**

-Rexach, ¿es su puesto el esietes?

-Bueno, yo vengo jugando en esa demarcación, como antes lo hacía en el puesto de exterior zurdo. Ya le he cogido el «aire» al puesto, pero reconozco que no say un extremo nato.

Hace una breve pausa, Agre-

-Yo tengo que jugar en posición avanzada, pero necesito jugar «suelto». Ahora salgo con el «siete», pero tengo libertad de acción. Si yo tuviera que estar pegado a la banda, sería hombre muerto. Necesito moverme para poder ensayar el remate.

-¿Cuál es su mejor virtud? No es oportuno que yo responda.

- Defectos?

-Creo que aún tengo bastantes, que debo mejorar en muchos sentidos. Y me afano en ello. Me gusta aprender de quien considero puedo aprender. Me fijo en los grandes jugadores para aprender lo que yo no sé, que son aún muchas cosas.

«SOY BARCELONISTA»

Rexach es un muchacho sencillo, afable. Sique siendo el mismo de antes. No se le han subido los humos, como normalmente acostumbra a suceder a la mayor parte de futbolistas. Rexach es un producto integro de la cantera barcelonista, Comenzó en sus infantiles y hoy es figura del primer equipo.

-¿Tiene contrato con el Barcelona?

-SI

-Cuando acabe, ¿no habrá problemas de renovación? Imagino que su cotización habrá subido como la espuma...

Sonrie Rexach, Dice:

-Si, seria incierto que no dijera que mi cotización ha subido. Pero esto nada quiere decir. Lo importante es mantenerse en una linea. De la misma forma que se sube se puede bajar. Yo aspiro a mantenerme dentro de un lógico equilibrio. Pero nunca tendré problemas de renovación con mi club.

-¿Se considera-bien retribuido?

-Si, aunque es lógico que todo el mundo desee prosperar. Es ley de vida. Ahora bien; nunca existirán problemas entre el Rarcelona y Rexach, porque este club es el de mis amores. Soy barcelonista de cuerpo entero, de arriba abajo. Me he hecho en este club, no he estado en otro, y es lógico que sienta profundamente estos colores.

-Rexach, usted está en un gran club, en una verdadera potencia, pero su equipo no logra ganar la Liga, ¿por qué? ¿Qué pasa?

-Es una pregunta que me he planteado en muchas ocasiones. Y no encuentro la explicación. La directiva busca los mejores jugadores para conseguir el éxito, y la plantilla realmente es extraordinaria. Cualquiera de los que integran el equipo del Barcelona tendria cabida en cualquier club fuerte, pero no acabamos de conquistar la Liga. No me gusta quejarme, pero pienso que también nos falta suerte. Esta temporada acabamos con los mismos puntos que el Valencia, pero por el «goal average» perdimos el título. Esto es auténtica mala suerte. No obstante, pienso que nuestro signo debe cambiar. Y vo daria no sé qué porque el Barcelona fuera campeón de Liga, El club y su afición se lo merecen.

Rexach, un jugador en constante alza, que no ha perdido su sencillez. Bonito su ejemplo.

Durante una concentración azulgrana, jugando a las cartas con Rifé, Marti Filosia —de En Barcelona, Carlos Rexach es un idolo. La agradable obligación de firmar autógrafos es para él una tarea diaria.



El disparo terrorifico de Rexach, que le ha permitido, pese a no ocupar un puesto en el centro del ataque, ser máximo goleador 70-71, empatado con Gárate.



En la Ciudad Deportiva del Real Madrid; póquer de ases del fútbol español. De izquierda a derecha; Pirri, Gárate, Rexach y Marcial.





DIECINUEVE GRANDES EQUIPOS EXTRANJEROS EN LOS TORNEOS DE VERANO

AGOSTO, MES DE ORO DEL FUTBOL AMISTOSO ESPAÑOL

- Frente a ellos, los más potentes conjuntos hispanos: Valencia, Barcelona, Atlético de Madrid, Real Madrid, Celta, Atlético de Bilbao, Málaga, Granada, Español, Betis, Córdoba y Coruña
- Otros países estaran representados también en nuestros torneos: Peñarol (Uruguay), Rapid de Viena (Austria), Panathinaikos (Grecia), Bayern Munich (Alemania), Standard de Lieja (Bélgica) y Chacarita Juniors (Argentina)



Shesternev, Fedotov y Vladimir Kaplichny, tres figuras soviéticas.



El Celta pondrá la emoción al debut del torneo Ciudad de Vigo.



El Bandera Roja de Sofía, que defenderá en Palma de Mallorca el título conseguido el año pasado.



El Estrella Roja de Belgrado, el equipo que hasta ahora ha ganado más trofeos en este verano español.



El Gerona se presentará ante su público en el Costa Brava.



El Deportivo de La Coruña, que disputará al Torpedo de Moscú, de los Banikov y Gersckovitch, el Conde de Fenosa.



El Atlético de Bilbao, mecenas y anfitrión del trofeo Villa de Bilbao.



El Atlético de Madrid repetirá experiencia en el Ramón de Carranza.

L verano español —con agosto como su mes de oroes pródigo en tomeos de fútbol. Son cerca de
veinte los que se disputan, aunque no tantos los
que gozan ya de un merecido prestigio. Un prestigio de
años y de competitores.

años y de competidores.

De momento, se han celebrado dos —el Ibérico y el Teresa Herrera— y ambos han sido ganados por un mismo equipo: el Estrella Roja de Belgrado, campeón de Copa 1971 de Yugoslavia, y con muchos internacionales en sus filas, además de ese superclase que es Dragan Dzajic. Para que el lector se haga una idea de lo que va a ser agosto en fútbol, ahí va el cuadro de los más importantes torneos a disputar:

Tomeo	Fechas	Participantes
La Linea	6, 7 y 8	Málaga, Rapid de Viena, Celta y Di-
Costa Brava	7 y 8	namo de Bucarest Gerona, Granada, Es- pañol y Córdoba
Ciudad Palma de Mallorca	13, 14 y 15	C. S. K. A. de Sofía, Mallorca, Barcelo- na y Atlético de
Costa del Sol	13, 14 y 15	Bilbao Málaga, Estrella Roja de Belgrado, Pa- nathinaikos y Va- lencia
Ciudad de Vigo	13, 14 y 15	Celta, Coruña, Peña- rol y Sporting de Lisboa
Navarra	20, 21 y 22	Osasuna, Dinamo de Moscú, Español y M. T. K. de Buda-
Colombino	21 y 22	c. S. K. A. de Moscú, Ujpest Dozsa, Real Madrid y Betis
Conde de Fenosa	21 y 22	Deportivo de La Co- ruña y Torpedo de Moscú
Juan Gamper	24 y 25	Barcelona, Bayern Munich, Chacarita Juniors y Honved de Budapest
Villa de Bilbao	25 y 26	Vasas de Budapest, Dinamo de Moscú, Atlético de Bilbao y Standard de Lie- ia
Ramón de Carranza	28 y 29	Valencia, Atlético de Madrid, Peñarol y un cuarto por deci- dir (si no es el Pal- meiras)

En el Estadio José Antonio, ubicado dentro de la ciudad deportiva Francisco Franco, los habitantes de La Línea de la Concepción verán por segunda vez su torneo internacional de fútbol. Y si en el anterior la representación hispana fue buena, con el Valencia, que luego sería el ganador, y el Sevilla en liza, en esta edición no le va a la zaga: Málaga y Celta pugnarán para que el trofeo siga teniendo color nacional. El potente cuadro austriaco Rapid de Viena —que cuenta en su palmarés internacional con una victoria sobre



El Honved, húngaro, el equipo en el que hiciera sus primeras armas Pancho Puskas, estará en el Juan Gamper.

el Real Madrid en Copa de Europa- y el Dinamo de Bucarest serán los equipos extranjeros encargados de po-nerles el objetivo muy difícil. Por las mismas fechas tam-bién, coincide otro torneo que quiere adquirir prestigio y

bien, coincide otro torneo que quiere adquirir prestigio y fama: el Costa Brava, que tendrá participantes única y exclusivamente españoles. El cuadro local, Gerona, Granada, Español y Córdoba se lo disputarán.

Otros dos torneos de solera, que coinciden en fechas esta temporada, son el Ciudad Palma de Mallorca, que entra en su tercera edición, y el XI Costa del Sol. En el primero de ellos, junto al vencedor de la edición anterior, C.S. K. A. o Bandera Roja de Sofía estarán el Rarcelona. C. S. K. A. o Bandera Roja de Sofía, estarán el Barcelona, Atlético de Bilbao y Mallorca. En el sorteo de eliminatorias se ha dado el siguiente resultado: Barcelona-Mallorca y Bandera Roja-Atlético de Bilbao, lo que hace prever una final entre los azulgranas y los campeones búlgaros muy interesante, puesto que ambos están en posesión del monumental trofeo que dona el Ayuntamiento palmesano. El Costa del Sol, por su parte, sigue en su línea de superación constante: Panathinaikos, Valencia, Málaga y Estrella Roja de Belgrado se lo disputarán en su undécima singla-dura. Fundado en 1961, han inscrito su nombre en el palmarés el Atlético de Bilbao, Roma, Málaga (dos veces: 1963 y 1970), Sevilla, Tottenham Hotspurs (dos veces: 1965 y 1966), Españo, Racing de Buenos Aires y Corin-thians de Santo André thians de Santo André.

PAMPLONA, **HUELVA Y CORUÑA**

Entre los días 20, 21 y 22 de agosto son tres los Entre los días 20, 21 y 22 de agosto son tres los tomeos que se jugarán simultáneamente: el Ciudad de Pamplona, en su tercera edición —las anteriores fueron ganadas por el Zaragoza y Sporting de Lisboa—, el Colombino, de Huelva, y el Conde de Fenosa. En el Ciudad de Pamplona, este año, se registra la novedad de la presencia de dos equipos del telón: el Dinamo de Moscú, que dirige el legendario Lev Yachin, y el M. T. K. de Budapest. Estos tres torneos —es curioso— tienen la coincidencia de contar con cuadros soviéticos. Porque en el Colombino, al que el año pasado dejó muy buen sabor de boca el Spartak de Moscú, asistirá el campeón de Liga y representante de la Moscú, asistirá el campeón de Liga y representante de la URSS en Copa de Europa, C. S. K. A. de Moscú, al que entrena Nikolaev, seleccionador nacional soviético, y que cuenta en sus filas con los internacionales Shesternev,

cuenta en sus filas con los internacionales Shesternev, Fedotov y Kaplichny, que jugaron contra España en el estadio Lenin. Completarán la terna onubense el Betis, Real Madrid y Ujpest Dozsa, mientras que en el Ciudad de Pamplona lo harán Osasuna y Español.

En el Conde de Fenosa —que en esta edición guardará luto por el fallecimiento de su fundador, señor Barrier de la Maza—, el Deportivo de La Coruña, actual poseedor del valioso trofeo, se medirá con el Torpedo de Moscú, que entre sus muchos alicientes cuenta con la presencia en sus filas de los internacionales Banikov y Gersckovitch.

EL GAMPER

Y ya entramos en el Juan Gamper, que llega -fue fundado en 1966- a su sexta edición. Las anteriores fueron conquistadas por el Barcelona, las cuatro primeras, y el Ujpest Dozsa, húngaro, la última. En esta intervienen, además del Barcelona, el Bayern Munich, Chacarita Ju-

niors y Honved.

Después, el colosal Ramón de Carranza, segundo en veteranía tras el Teresa Herrera, entra en su decimosexta edición. Es curioso reseñar que en el torneo gaditano —el más conocido más allá de nuestras fronteras— la primacía está a favor de los equipos españoles, a pesar de que en el mismo compiten los más encopetados conjuntos extranjeros. Si repasamos su cuadro de honor nos encontramos con que tan sólo dos equipos extranjeros —Benfica y Palmeiras— han inscrito su nombre en él. Vean: el Sevilla ganó las tres primeras ediciones (1955, 1956 y 1957); el Real Madrid, cuatro (1958, 1959, 1960 y 1966); el Barcelona, dos (1961 y 1962); y una cada uno, el Atlético de Madrid, Betis, Zaragoza y Valencia.

BILBAO Y VIGO

Para finalizar este recuento de lo que será, a «grosso Para finalizar este recuento de lo que será, a «grosso modo», el agosto futbolístico español, hemos dejado para el final dos torneos debutantes: el Villa de Bilbao y el Ciudad de Vigo. En el primero, junto al titular de San Mamés, tres equipos de postín: Vasas de Budapest, Dinamo de Moscú y Standard de Lieja, equipo este último siempre interesante por mantener bajo su disciplina a los «mundialistas» Piot, Dewalque, Jeck, Van Moer y Thissen. En el Ciudad de Vigo, con el Celta, competirán el Sporting de Lisboa, Deportivo de La Coruña y Peñarol de Montevideo.

En suma: en España la temporada no se inicia en sep-tiembre, como era tradicional, sino en agosto. Y con el mismo furor, a pesar de que no haya puntos en litigio, porque todos y cada uno de los trofeos tienen un gran valor a la hora del historial y la cotización de los clubs.

Abundancia de cuadros soviéticos y del telón: C. S. K. A., Dinamo de Moscú, Torpedo de Moscú, Honved, Vasas, M. T. K., Ujpest, Bandera Roja de Sofía, Estrella Roja de Belgrado y Dinamo de Bucarest



Equipo del Real Madrid, que, este año, intentará conquistar de nuevo el trofeo Colombino.



El Rapid de Viena, viejo conocido de la afición española por haber eliminado al Real Madrid en una Copa de Europa



El Dinamo de Moscú, al que entrena actualmente el legendario Lev Yachin.

SPORTING DE LISBOA: «APISONADORA» DEL FUTBOL PORTUGUES

PARTICIPARA EN LA RECOPA COMO EQUIPO EXPERIMENTADO, YA QUE FUE CAMPEON DE ESTA COMPETICION EN 1964

Por CHEMA Fotos: L. CERNUDA



EL SPORTING DE LISBOA DE 1970.— Este es el Sporting de Lisboa, campeón de Liga de 1970. De pie, de izquierda a derecha: Botelho, Carvalho. Tomé, Baptista, Hilario, Peres. José Carlos, Damas y Laranieira. De rodillas: Pedro Gomes, Marinho, Nelson, Chico, Pedras, Dinis, Goncaives y Lourenco. Faltan, para cita de la próxima temporada, dos fenómenos más, el internacional argentino—mejor jugador de 1970— Yazalde, delantero centro; y el fabuloso extremo Joaquín Rocha, que llegó a Portugal procedente del Corintians, de

RECE jugadores utilizó el Sporting de Lisboa para proclamarse campeón de Copa hace casi un mes, exacta-mente el domingo 27 de junio. Con esta conquista han sido siete las ocasiones en que el Sporting ha logrado el título. Si, fueron tre-ce los jugadores que actuaron frente al Benfica para ganar por 4-1. Una brillante victoria que se coció en el primer tiempo, con 3-0. Y uno piensa que, en fútbol, el número trece, al menos para los chicos del Sporting, no es cifra que proyecte mala suerte.

UN EQUIPO JOVEN.

El emistera del equipo lisboeta hizo uso, en el partido final de de todos los jugadores que podía alinear. El once que formó en esa noche -el partido se jugó con luz artificial- imborrable frente al Berifica, fue el siguiente: Da-mas; P. Gomes, Laranjeira, J. Car-los, Nanca; Goncalves, Peres; Chi-co, Nelso, Marinho, Dinis, En el segundo tiempo, el capitán, José Carlos, debido a una pequeña lesión de aductores, dejó su puesto a Caló; y Goncalves, agotado, per-mitió que Tomé figurara de medio.

Estos hombres, que llevan tras de si una fama bien ganada, no son viejos. Es más: el Sporting de Lisboa tiene un equipo joven, jo-vencisimo, de un promedio de veinticuatro años.

UN MANDON DEL **FULBOL PORTUGUES**

Es cierto que la estrella fulgu-rante del Benfica está algo pálida. Le pasa al Benfica algo parecido al Real Medrid: baja la pendiente de su fabulosa fama. Sin embargo, el Benfica, esta temporada que aca-bamos de dejar atrás, ha sido campeón de Liga. —La pasada temporada, la 1969-70 el Soutina de Listas

1969-70, el Sporting de Lisboa hizo una campaña perfecta, magni-fica. Ganamos la Liga -me indicaba el «mister» lisboeta- con ocho puntos de ventaja. En ésta nos hemos tenido que conformar con ser campeones de Copa y subcampeones de Liga. Sin embargo, en la confrontación final de la Copa no ha habido dudas, Nosotros arrasa-mos al Benfica por 4-1. (Y pudi-mos hacer más goles!

OJO A LA RECOPAL

Ahora que el Barcelona está metido en la Recopa, advirtamos al equipo catalán —que es como ad-vertir al fútbol español— que tenga muy en cuenta al conjunto portugués del Sporting de Lisboa. Los jugadores lusitanos son de calidad y tienen fuerza y un espiritu de lucha magnífico. El Sporting de Lisboa, además, fue campeón de la Recopa —y esto dice mucho en favor de ellos— en la temporada 1963-64, cuando lograron la me-

jor goleada del fútbol portugués en competiciones internacionales; 16-0 hicieron a Chipre, en Lisboa. Un título que sólo logró el Atlético de Madrid al vencer a la Fiorentina por 3-0, en Stuttgart, aunque el Barcelona, frente al Bratislava, estuviera a punto de alcanzarlo en Basilea, hace tres temporadas, y el Real Madrid, esta temporada, lo tuviera en la punta de sus botas frente a los ingleses del Chelsea, en Atenas.

Digamos también que los portugueses saben cómo es el tufillo europeo del fútbol, puesto que ellos han inscrito, en cinco ocasiones, su nombre -el del Sporting de Lisboa- en competiciones europeas: durante las temporadas 1946-47, 53-54, 61-62, 63-64 y 65-66. Sin olvidamos de la pasada

temporada que tueron campeones de Liga, con derecho a disputar la Copa de Europa, por supuesto.

PORTUGAL

UN CLUB DE PRESTIGIO

La historia del Sporting de Lis-boa es larga y plagada de brillan-tes triunfos. El sembrar victorias da una flor importante, la de la fama. Y el Sporting de Lisboa tiene fama que le sobra por los cuatro costados. Afianze sus raices históricas en la conquista de diecisiete campeonatos de Liga, conseguidos en las temporadas 1922-23, 33-34, 35-36, 37-38, 40-41, 43-44, 46-47, 47-48, 48-49, 50-51, 51-52, 52-53, 53-54, 57-58, 61-62, 65-66 y 69-70. Observen ustedes que en más de una ocasión han conquistado el título de campeones de Liga en continuadas temporadas, como en las de 1946 a la de 1949, o sea, tres veces seguidas en cuatro ocasiones desde 1950 a 1954. No vamos a reseñar los muchos trofeos conseguidos. Limitaré este reportaje a decirles que el Sporting de Lisboa también es equipo copero, como lo demuestran sus siete titulos conquistados en las temporadas siguientes: 1940-41, 44-45, 45-46, 47-48, 53-54, 62-63 y ahora, en la

TODOS INTERNACIONALES

Actualmente la plantilla de jugadores profesionales es de diecisle-te. A ellos habrá que añadir, para la temporada que viene, al argenti-

ESTADIO DEL SPORTING. -- Vista aérea del fabuloso y enorme estadio del club Sporting, de Portugal. El estadio Alvalade, donde la temporada próxima -si el Sporting guarda su linea de buen futbol- se verán muchos encuentros de la Recopa de Europa. El Sporting de Lisboa, fabuloso campeón de Copa de la temporada pasada, derrotó -apachurró- en la final al Benfica por 4-1.



 Es un cuadro joven, que la próxima temporada contará con dos refuerzos fabulosos: Yazalde (argentino) y Rocha (brasileño)

 Para José Carlos, el capitán, la mejor temporada fue la de 1969-70, en la que se proclamaron campeones de Liga

no Héctor Casimiro razalde, «Chirola», que ya podrá jugar con el Sporting en el mes de diciembre, y al extremo Joaquín Rocha, procedente del Corintians de Brasil. Pero lo que en verdad hace temible à este equipo es que todos sus componentes han sido internacionales, la mayoría en la selección «Aa de Portugal, si exceptuamos a Laranjeira, el defensa escoba, que sólo lo fue como juvenil y «sub-23». O sea, que está a un paso inmediato de conquistar la internacionalidad de los mayores.

CARVALHO DEJA EL PUESTO A DAMAS

Los datos estadísticos -¿no les pasa a ustedes lo mismo?- suelen ser pesados, frios. Pero un reporta-je tiene que ir ajustado a los cimientos de la estadística. Sin embargo, quise hurgar en la viveza de la juventud de los jugadores. Hablé con el capitán, José Carlos, defensa viliberos.

-Estimo que la temporada de 1969-70 fue la mejor del Sporting de Lisboa. Una temporada brillante, sin altibajos. Esta, la actual, ha sido menos lucida, aunque hemos conquistado el campeonato de Copa.

Es imposible saber qué ocurrirá en el futuro. Sin embargo, José Carlos, me indicó:

Hay equipo fuerte para cuatro o cinco temporadas. Yo, al menos, así lo preveo. Quizá, con mis veintinueve áños de edad, no sea el más indicado para decir esto, pero tengo que indicar que soy uno de los más «viejos» del equipo.

-¿El que más?

—El portero, Carvalho, que dejará de jugar al fútbol la temporada que viene. Ha cedido su puesto a Damas, un joven portero ya internacional.

Carvalho, creo recordar, jugó en los Mundiales de Londres, defendiendo los colores de Portugal. Ya es un veterano con rancia solera.

El sustituto de Carvalho, Damas, me confesaba muy seriamente que uno de sus mayores disgustos fue no jugar, hace años, en Chamartín frente a la Selección Juvenil Espafiola. De entonces guardo un amargo recuerdo, aunque tengo la satisfacción dulce de haber conocido allí dos madrilenitas muy simpáticas, con quienes mantengo correspondencia

Este es, a grandes rasgos, el Sporting de Lisboa, campeón de Copa de Portugal, el equipo que estará, la temporada que comenzará en septiembre, metido en la Recopa, junto con el Barcelona y otros equipos de solera europea, ¡Ojo, pues, a los lisboetas!



SEIS DE LA DE-FENSA.—SI, fueron seis los jugadores que integraron la linea de cobertura del Sporting de Lisboa frente al Benfica en la final de Copa de Portugal, que ganó el Sporting por 4-1. Veán, de izquierda a derecha. Manaca, Laranjeira, José Carlos (el capitán); Damas, el portero; Caló, que sustituyó a José Carlos, y Pedro Gomes, el defensa derecho.



TRES MEDIOS.—El sistema de juego del Sporting es de 4-3-3. Aqui tenemos a los tres centrocampistas, de izquierda a derecha: Peres, Tomé y Goncalves. Tomé sustituyó a Goncalves en el segundo tiempo. Porque, a pesar del sistema de tres medios, sólo dos, en realidad, son centrocampistas; el otro, que en este caso hubiera sido Nelson, el interior derecho, forma como delantero. Así es el «lio» del fútbol táctico y posicional.





EN EL ATAQUE,— Falta en la fotografia el interior izquierdo Marinho, que por estar lesionado fue sometido a tratamiento intensivo. Pero los tres hom-

FALTA MARINHO

sometido a tratamiento intensivo. Pero los tres hombres en punta del Sporting de Lisboa son éstos, de izquierda a derecha Chico, extremo derecho; Nelson, interior derecho, y el fabuloso negrito, Dinis.

EL «CAPI» CON CHEMA. — José Carlos, el capitán del Sporting de Lisboa, charla con Chema sobre su equipo campeón. Son testigos Pedro Gomes, defensa derecho, y Chico, en primer plano, extremo derecho.

Es muy probable que el equipo uruguayo suspenda su gira por España

MASPOLI DEJO EL PEÑAROL

- «No podía continuar. Llevaba seis meses sin cobrar»
- «La actual directiva ha llevado al club al caos económico»
- «Siento nostalgia de España.
 Me gustaría volver»
- «Tengo proposiciones de varios equipos italianos y españoles, pero no puedo dar nombres»

LLA lejos de la capital uruguaya, donde el diablo perdió el poncho, vive Roque, al que ahora le llaman don Roque, después de su paso por el fútbol hispano. El mismo que triunfó en España con su humildad y sinceridad. El llevó al Elche a la final de la Copa del Generalisimo. Máspoli se ganó, en un abrir y cerrar de ojos, a la afición de la Madre Patria. El chalet es amplio, espacioso, moderno y con todas las comodidades. En una hamaca, leyendo un periódico matutino, está el famosisimo campeón del mundo del año 1950 y ahora prestigioso entrenador. Dejó el Peñarol. No lo echaron, ¡Que conste! Se fue... Como un gran señor. Como lo que es.

Sin embargo, Roque Gastón

está triste. Desolado. Todo el trabajo que había comenzado con sacrificio e ilusión se le vino abajo. Pero no fue un mazazo. Lo veía venir desde hace seis o más penosos meses...

-Hubo discrepancias —se quita las gafas— Nada más. No hubo acuerdo con la directiva. Langlade y yo decidimosarreglar el asunto por las buenas. Lo demás, son habladurias. A la gente le gusta lanzar bulos, rumores, que no son nada buenos para el club aurinegro...

Es sumamente curioso. Nos deja estupefactos con sus palabras. Sigue queriendo, y mucho, al club de las once estrellas. Sigue siéndole fiel, cuando la entidad no lo fue con él. Es curioso, de verdad. Es más: sabemos que Roque Gastón Máspoli y Alberto Langlade este último, preparador físico- llevan más de seis meses sin cobrar un sólo centavo. Son, creemos, muchos meses. Y cuando se trata de un hombre que llegó a la cúspide de la fama y le dio al equipo aurinegro tantos triunfos (caso de los dos campeonatos del mundo, como jugador y entrenador), la aptitud es desleal.

-Pero, Máspoli, no nos engañemos. Todos sabemos el problema. Seis o más meses que no le pagan. ¿Por qué sigue protegiéndole? ¿Para qué sigue ocultando la verdad? ¿Es que es malo decir que se fue por no percibir sus haberes?

Roque traga saliva. No sabe qué decir. Se queda asombrado por el ataque a quema ropa. En sus ojos se observa una nube negra. Una nube que se llama desilusión.

-Si lo sabes, ¿para qué me lo preguntas? Dimelo, ¿eh?. No ves que me cuesta horrores creérmelo yo mismo. No soy hombre de contar mis cuitas a la sombra de un sauce llorón. Mis penas son mías. Nada más. Yo, aqui, con mi mujer y mi hija, en mi casa. Quizá sea malo, pero lloro para dentro. Como si fuera un niño que le rompen o no le compran un juguete... Pero la resolución la tomé yo. No podia seguir así. Por eso me largué... Si lo sabes, no lo digas... En serio te lo digo. Guarda los papeles, no tomes ninguna nota. Yo comprendo la situación por la que atraviesa el Peñarol. Por eso no quiero que lo digas. Se debe ocultar. Porque el

equipo tuvo muchas glorias. Muchos triunfos en el extranjero. Mucho «nombre». Prestigio, atracción de masas, grandeza... Todo aquello no lo tiremos por la borda por una mala administración. La mala politica dentro del club provocó un déficit impresionante... ¿Me comprendes? Yo me asombro; lo sé. No he cobrado un céntimo. Es la verdad. Pero por unos pocos directivos que no cumplen con su palabra, por necesidad no vamos a catalogar al Club Atlético Peñarol. ¡No, señor! Continuará siendo grande. Igual que antaño.

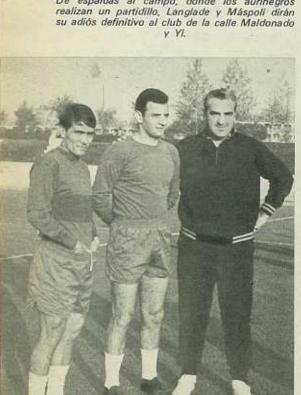
DESCANSAR, DESCANSAR...

Los papeles los guardamos. Prometimos no decirlo a nadie,

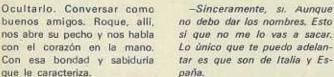




espaldas al campo, donde los aurinegros



Máspoli, junto a Serena y Araquistain, cuando La decisión está tomada. Ya, Máspoli dirigia el equipo sin el chandal, y Langlade también. La deuda se había amontonado era el entrenador del Elche. La foto fue tomada en un entrenamento de la ciudad Deportiva del Real Madrid.



Y si volviese a la Península Ibérica?

-Me gustaria, me gustaria... En España dejé buenos amigos en mis dos años con el Elche -bueno; dos y tres cuartos-. Además, me agradaria volver a visitar a la familia de mi madre, en las Vascongadas. Mi mujer, por si no lo sabes, tiene muchos familiares en La Coruña. Siento nostalgia de todo aquello. La playa de San Juan,

de Alicante. El contraste que se ve por doquier y los hermosos paisajes.

El viejo guardian de la portería de la selección uruguaya en Maracaná siente nostalgia de España. Y no lo niega. Al contrario, lo rememora con cariño.

-Mira: no sólo seria una gran alegria para mi, sino también para mi mujer. Le tira mucho su bella Galicia. Recuerdo a un buen chico. Es un «golero» sensacional. Araquistain. Si llegara a venir por aqui, valdria millones.

-Entonces, es mejor no poner nada...

Del Peñarol, por supuesto

que no. Seria seguir escarbando en la llaga. Es mejor que quede como está. Sin los problemas que atraviesa.

del plantel aurinegro. Aqui les vemos con Abaddie y Néstor Gonçalvez.

-¿Y quién sería, probablemente, su sustituto?

-¡Ahl, mi amigo, eso yo no lo sé. Aunque oi que pensaban contratar a Zubeldia, Pero será muy dificil que se concrete su fichaje, pues quiere la «plata» en la mano. Y no la hay. También se habló de Juan Alberto Schiaffino. No creo que acep-

-¿Y si le dijera que será Abaddle?

-Puede ser, puede ser... Precisamente de esto estaba hablando Tito Gonçalvez. Bien podria ser El Pardo, como Pepe -pur sasia-.

-Con este desbarajuste, hará por fin su gira por Espana el Peñarol?

-No lo sé. Creo que se quedó en el aire por ahora. Hay problemas que resolver. Si la Asociación Uruguaya de Fútbol acepta la petición de los clubs en hacer un breve paréntesis en el campeonato, es posible. Lo veo, sin embargo, muy dificil. Muy dificil.







qura alguna europea?

que le caracteriza.

-¿Qué es lo que voy a hacer

ahora? Tomarme unos meses

de descanso. Meditar mucho.

Y, después, estudiar proposi-

ciones que me hicieron. Me

han hablado, si, unos cuantos

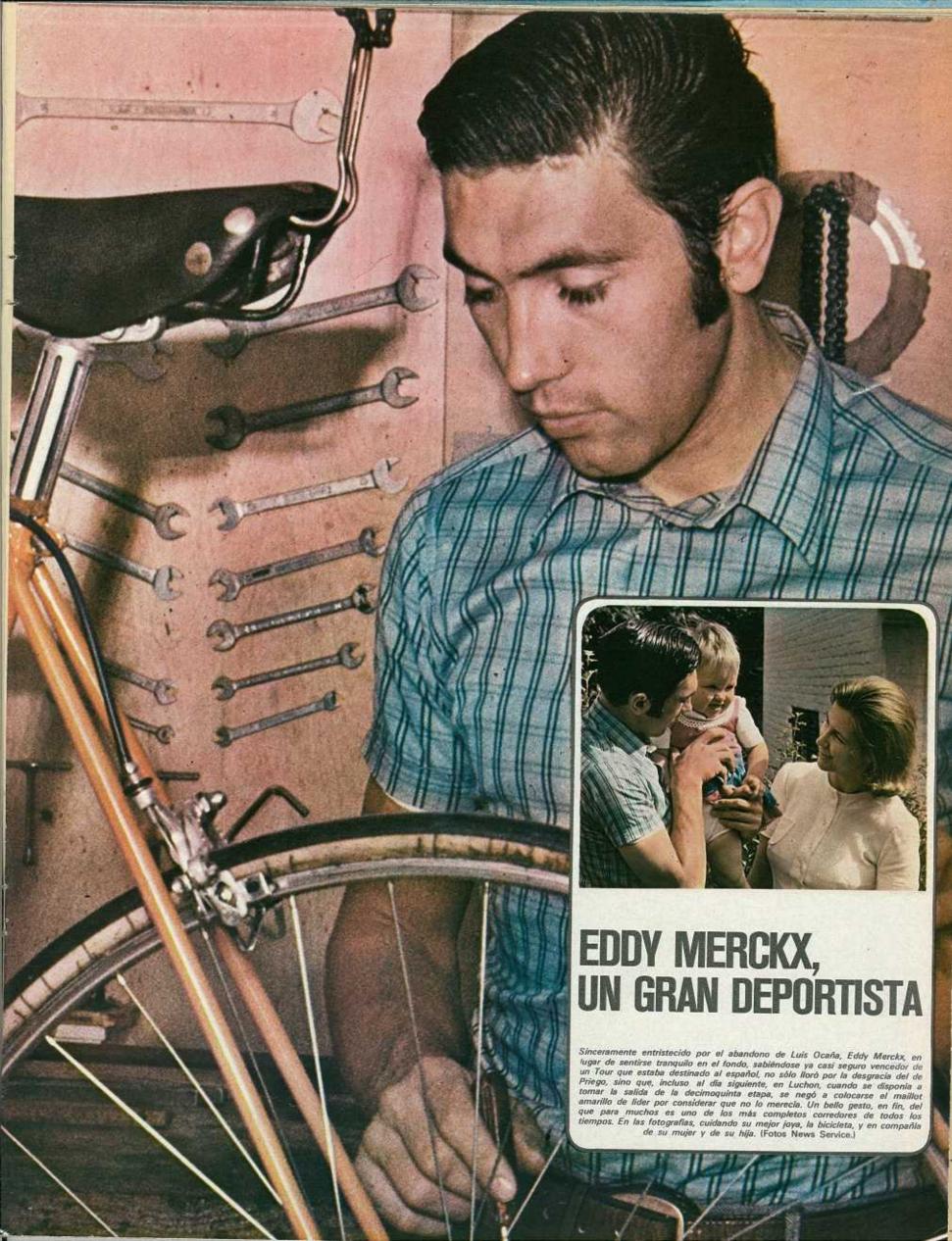
equipos; pero, en este mes de

julio, trataré de olvidarme del

NOSTALGIA DE ESPAÑA

-Entre las proposiciones, ¿fi-

fútbol.





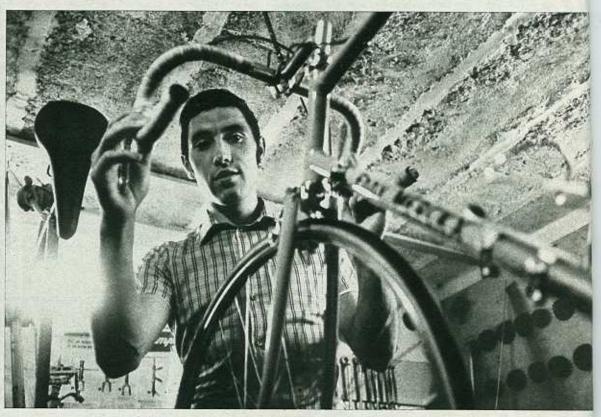
En el jardin de su villa, enseñando a su hijita a dominar... el triciclo.



Durante la quinta etapa del Tour, intentando alcanzar a los fugados.



Firmando autógrafos, la eterna obligación de los ases como él.



Cuidando su bicicleta, de la que pocas veces se separa.

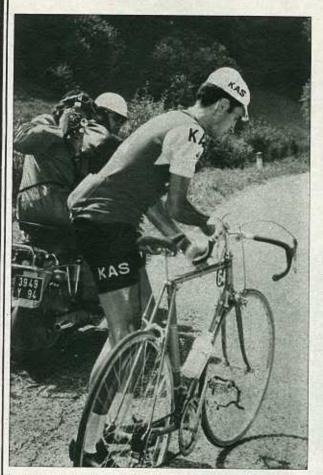
El «monstruo», que ha pinchado, procede a cambiar la rueda (sexta etapa). Antes de la salida de la sexta etapa, junto con Zoetemelk y el «Gulliver» sueco Gosta Petterson.

(Fotos News Service y Presse Sports.)





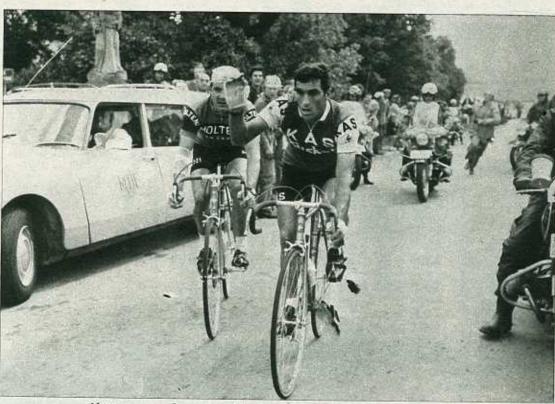
LOS ESPAÑOLES EN EL TOUR



En la segunda etapa, Gandarias pasó algunas dificultades a causa de un pinchazo.



saldeano se duele de un golpe en la cabeza, después de una caida, en el curso de la séptima etapa.



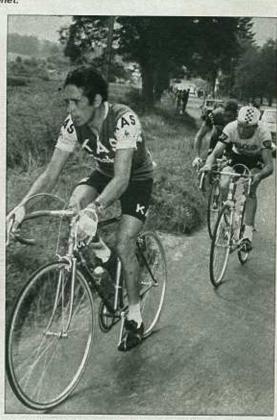
Manzaneque y Swerts, también en la segunda etapa, escapados.



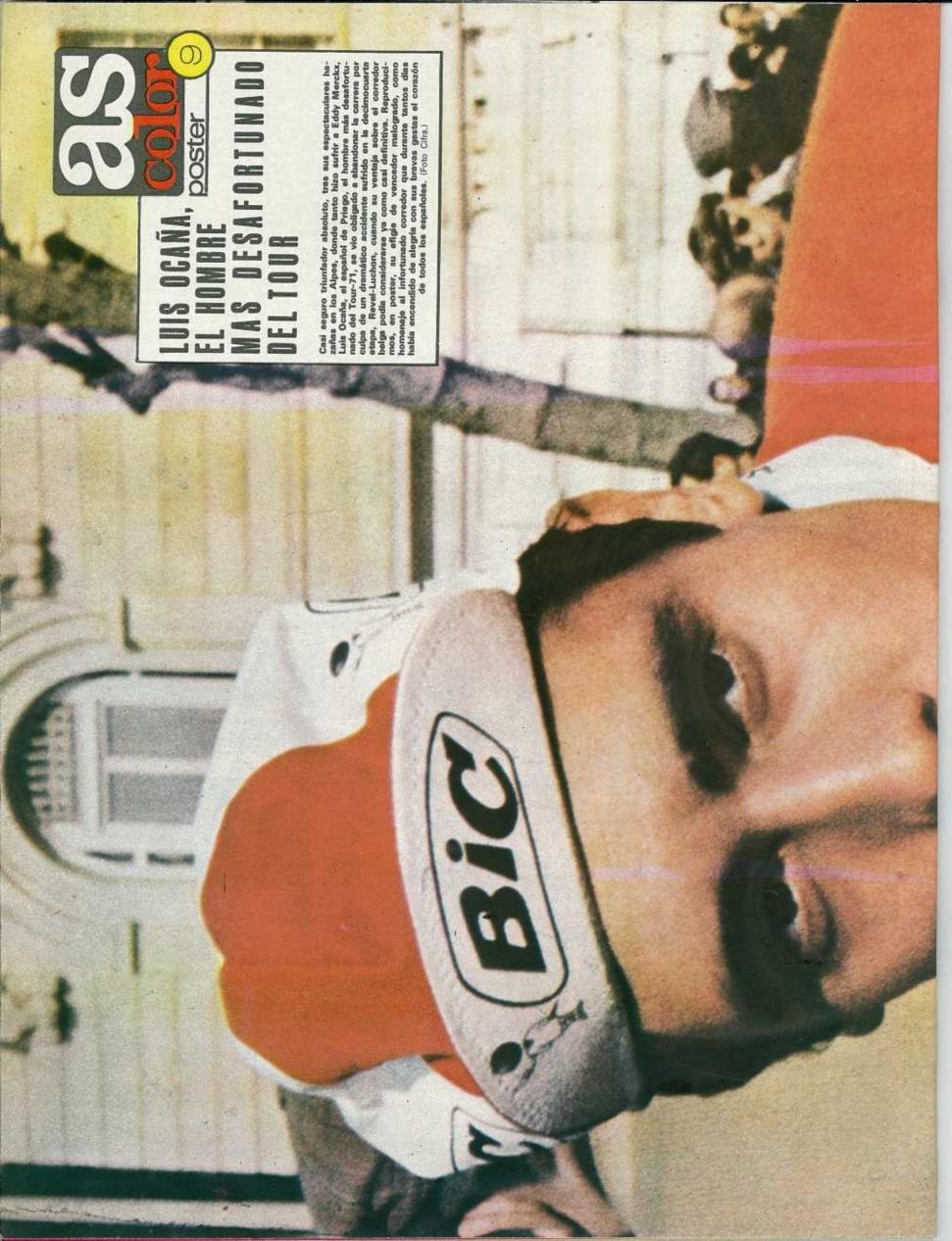
En la tercera etapa, una de las escapadas más importantes fue la protagonizada por Nemesio Jiménez y Genet.



Manzaneque se protege del fuerte sol con un vieja sombrero de paja. Era la séptima etapa del Tour.



Lopez Carrii, en compania de Danguillaume y Francioni, durante la novena etapa. (Fotos Presse Sports.)





LOS EXTRANJEROS EN EL TOUR



Sprint masivo en la primera etapa, con triunfo de Leman.



Letort hace acopio de provisiones en uno de los puntos de avituallamiento de la etapa sexta.





Los héroes del Tour sufren la dureza del pavés durante la quinta etapa.



Mascaró ofrece agua a Merckx, en un gesto deportivo.



De Vlaeminck es atendido después de haber sufrido una calda en la septima etapa. Los corredores se entretienen, en su dia de descanso, en Touquet. (Fotos Presse Sports.)

COSAS QUE PASAN



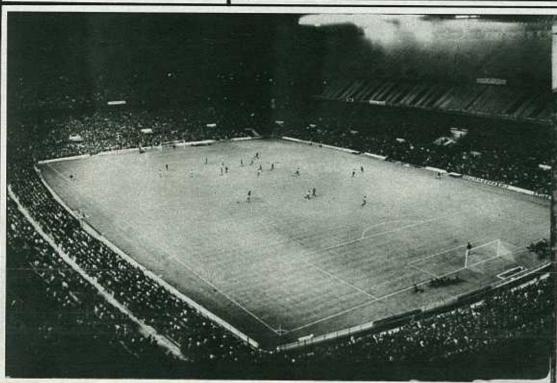
TOÑANEZ.—En Asunción, el paraguayo Toñanez, defensa del Sevilla, ha declarado: «Los sudamericanos triunfamos en España porque jugamos con más técnica y entusiasmo.» ¡Pues qué bien! Y a los españoles, ¿qué nos dejas, majo...?

REAL MADRID.—Aunque parece ser que los organizadores del trofeo vuelven a intentar con cierta insistencia —primeramente se negaron a pagarle lo que pedía—, es casi seguro que el Real Madrid no juegue el Ramón de Carranza, donde los problemas son ahora muy serios, ante la posibilidad de quedarse sin equipos extranjeros para su clásico y admirable torneo. Donde sí jugará el conjunto blanco, como sabemos, es en Huelva, en el trofeo Colombino. Allí, los blancos cobrarán una bonita suma: 2.800.000 pesetas por los dos partidos a jugar.

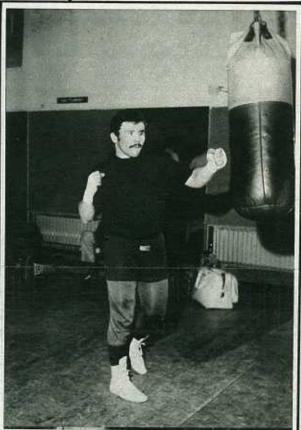




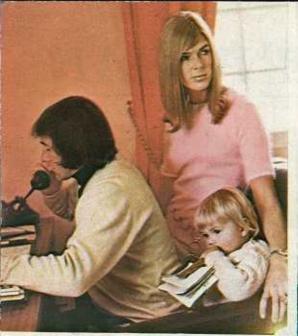
SAPORTA.—La dimisión de Raimundo Saporta de la Federación Española de Baloncesto ha caido como una bomba entre los jugadores internacionales españoles, hasta el extremo de que muchos de ellos se dice que van a pedir, a quien corresponda; que se le ruegue que vuelva. Con todo, será difícil que les hagan caso..., en principio.



ADIOS AL MANZANARES.—Según acuerdo tomado en la Asamblea del Club Atlético de Madrid, el estadio del Manzanares será llamado la próxima temporada —en cuanto quede finalizado, en realidad— estadio Vicente Calderón. Nos parece justisimo el cambio, pues don Vicente se lo merece; pero, por otra parte, eran tan simpáticos los nombres de nuestros viejos campos: Chamartín, Mestalla, Nervión, Metropolitano, Manzanares, Las Corts, Torrero... Menos mal que nos quedan todavía San Mamés, Balaidos, Los Cármenes, La Rosaleda, Atocha...



BARRERA CORPAS.—Pedro Carrasco está hecho un lío: «Resulta que llevo años intentando pelear por un título mundial, sin conseguirlo, y mi amigo Barrera Corpas va a boxear dos veces seguidas por ello.» Realmente, hay que preguntarse: ¿Qué hábil mano izquierda tendrá el buen púgil canario...?



JACKIE STEWART Y GRAHAM HILL DOS EX CAMPEONES AUTOMOVILISTAS QUE SUEÑAN CON VOLVER A SERLO

 Jackie Stewart y Graham Hill: dos fuera de serie en el deporte del automovilismo. Quizá la única diferencia entre ambos sea la edad, pues Graham Hill es bastante más veterano que su colega.

Los dos han sido campeones del mundo de Fórmula 1, y los dos, también, tienen posibilidades de volver a serlo, aunque, por el momento, sea el escocés Jackie Stewart el que más cerca esté de lograr el nuevo título, ya que este año encabeza, de nuevo, la clasificación general.

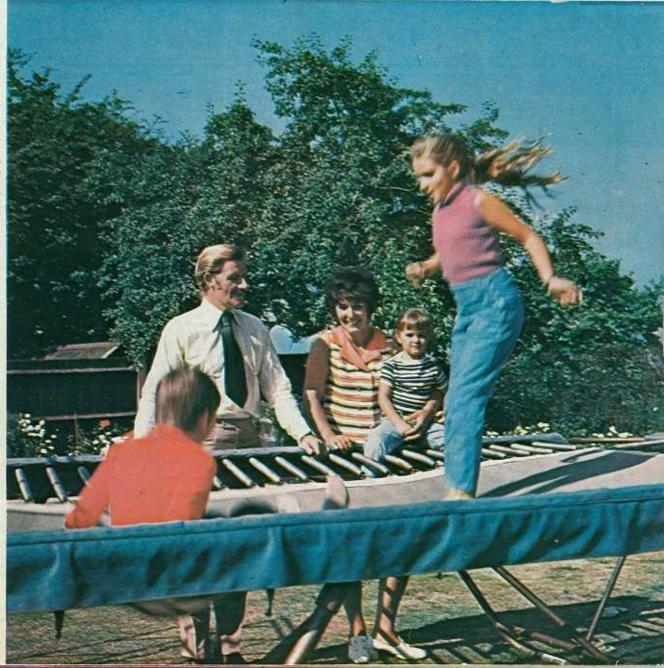
que mas cera este el logar el ritudo y que este año encabeza, de nuevo, la clasificación general.

Ambos corredores, amigos dentro y fuera de los circuitos de competición, son hogareños y muy amantes de sus respectivas familias. Los dos suelen pasar sus mejores horas rodeados de los suyos. Y es que estos héroes modemos del volante, estos hombres que son capaces de jugarse una y mil veces la vida practicando el apasionante deporte del automovilismo, alcanzan su máxima plenitud humana cuando se apean del bólido que les ha llevado, casi siempre, a la victoria, y se unen de nuevo a los suyos. En las fotografías, los dos ex campeones mundiales en familia.

(Fotos Keystone.)







JACKIE STEWART, UN HOMBRE FELIZ

 Vive con su mujer y sus dos hijos en una magnífica villa cerca de Ginebra, a orillas del lago Leman

ACKIE Stewart es un campeón admirado y un hombre feliz. El gran corredor automovilista no necesita presentación. El vencedor de las más importantes pruebas de Fórmula 1 nació en Escocia, concretamente en Dumbar. Está casado con una bella dama llamada Helen y tiene dos hijos: Paul, de cuatro años, y Mark, de dos.

Hasta hace poco tiempo, Jackie, que es un gran admirador de España, vivia en Escocia. Sin embargo, un dia decidió trasladarse con su familia al continente, desde donde le resultaba más fácil realizar sus frecuentes desplazamientos para participar en las pruebas que tenian por escenarios países del viejo continente.

Así lo hizo, Compró una lujosa villa en la zona de Begina, a orillas del lago Leman, a sólo veinte millas de Ginebra. La casa está a mil metros sobre el nivel del mar y pagó por ella 300.000 dólares, alrededor de veintidós millones de pesetas.

La amabilidad de Jackie ha hecho posible que el fotógrafo pasara un día entero en el hogar de los Stewart, y así poder recoger en su cámara varias escenas de esta familia de famosos.

(Fotos Nemes.)







GRAHAM HILL: DE MECANICO, A CAMPEON ANTES DE SER PILOTO DE FORMULA 1

Si muy pocos deportistas, por no decir ninguno, han tenido unos comienzos fáciles, Graham Hill no podia ser una excepción. El gran piloto, ex campeón mundial de Fórmula 1, comenzó su actividad deportiva, que le ha dado gloria y dinero, como mecánico.

Antes de dedicarse al automovilismo compitió en pruebas de motorismo. Dejó esta modalidad para estudiar la carrera de ingeniero, pero, como sus disponibilidades económicas eran escasas, se tuvo que emplear en un taller para ganar el dinero que necesitaba para costearse los estudios. Así entró de lleno en el fabuloso mundo de la mecánica de coches de carreras. Su trabajo en el taller consistía, entre otras cosas, en preparar los bólidos de competición de las grandes figuras de esa época, tales como Colim Champman y San Margulies, entre otros. Sin embargo, no tardó demasiado en

empezar a correr como piloto en el equipo de la Lotus. Esto sucedia en el año 1955 y en seguida comenzó a destacar.

En 1956 era ya piloto fijo de la Lotus-Ford, marca que dejaria en 1959 para pasarse a la BRM. Este último año fue de infortunio para Graham Hill, ya que sufrió un gravísimo accidente que le tuvo apartado del deporte activo más de un año. A partir de 1961 su prestigio se cimenta a base de ganar

los más importantes Grandes Premios del calendario internacional, entre ellos el Gran Premio de Inglaterra y el Campeonato Mundial.

En el aspecto humano, Graham Hill es también un fuera de serie. Es un hombre sencillo y bueno, que vive feliz rodeado de su familia. Está casado y tiene tres hijos: Brigitte, Danon y Samantha. Su mujer, Betty, es una entusiasta del automovilismo y una gran co-

laboradora del campeon dentro y fuera de los autódromos. Asiste a todas las carreras en que participa su esposo y se encarga de tomar los tiempos que realiza Graham Hill en los entrenamientos que preceden a las competiciones,

En las fotografías, Graham Hill en algunas de sus actuaciones y varias escenas de su vida familiar en su residencia de Londres.

(Fotos Keystone-Nemes,)







EL PLENO DEL FUTBOL ESPAÑOL VISTO POR DENTRO

DE LA FALTA DE INTERES A LA ASTUCIA LOS ARBITROS, ETERNO CABALLO DE BATALLA

Texto: LUIS ARNAIZ

Fotos:

A. VEGA y A. ALCOBA





ALOR, calor... y calor. Parece que los Plenos del fútbol español no pueden desligarse de la subida de los termómetros. Naturalmente, hay explicaciones para ello. La máxima reunión nacional a nivel de representantes de club exige su cita cuando la temporada ha terminado. Cuando el organismo federativo, léase Federación Española de Fútbol, ha echado cuentas, esbozado ideas y trazado planes, en definitiva. Y eso sucede entre temporada y temporada. Por supuesto, los rigores veraniegos ni palian la temperatura externa, más que fuerte, ni la interna, a menudo poco menos que templada.

Para los «expertos» en Ple-

escalafón con sólo asistir a un par, toda la curiosidad del fútbol nacional se da cita en estas reuniones. Para los que llegaron a él por vez primera, no cabe duda de que se mezció el aburrimiento con la sorpresa. el interés y la estupefacción. Sí, porque hay de todo en todos los Plenos. Desde los indiferentes, que no hacen más que seguir la rueda marcada por la mayoría, acoplándose al interés de los presumibles vencedores, para perder, así, la manifestación de su propia voz, a los que no pierden ojo de lo que se trata y quieren ser testigos de excepción de cuanto ocurre. Uno podría buscar ejemplos para ambos casos.

nos, y uno puede llegar a ese

LOS 5 ACUERDOS MAS IMPORTANTES

- DESIGNACION DE ARBITROS MEDIANTE SORTEO
- MANTENIMIENTO DE CUATRO GRUPOS DE VEINTE EQUIPOS EN TERCERA DIVISION
- NOMBRAMIENTO DE HECTOR RIAL COMO SELECCIONADOR NACIONAL DE JUVENILES Y AFICIONADOS
- LOS OCHO PRIMEROS DE LA LIGA NO JUGARAN LOS DIECISEISAVOS DE FINAL DE COPA
- EL FUTBOL ESPAÑOL CONTINUARA SIN PODER CONTRATAR JUGADORES EXTRANJEROS

Para el primero, y sin que signifique menosprecio a su presencia ni censura a su labor adoptada, aunque piense que en determinadas situaciones hay que dar a conocer el pensamiento de cada cual, la de aquellos clubs que el jueves dieron su abstención a la nueva regla modificativa de la designación de árbitros para los encuentros oficiales. Fueron muchos los que no dijeron «si» ni tampoco «no». Allá ellos, Entre los segundos, la astucia, el detalle de eterna curiosidad, del presidente del Sabadell, señor Rossón, que se acercó hasta la mesa presidencial en una de las fases para ver el sorteo a un par de palmos de distancia. ¿Desconfianza?...



LA PRESENCIA MUDA DE PARDO HIDALGO DISGUSTOS ESPACIADOS Y FALTA DE POLEMICAS

UNOS TEMAS DE INTERES

Los árbitros, los pobres árbitros de nuestro fútbol, fueron
los catalizadores de la atención
del Pleno. Los colegiados son
una especie de cobayas inocentes con poca voz y menos
voto con los que se juega una
serie de bazas. Las que quieren los clubs, no faltaba más,
Nunca las que puedan proponer ellos mismos, aunque resulte que conocen las que van
a presentar los ponentes.

El jueves, día 15, el Barcelona, por boca de su presidente, Agustín Montal, propuso la designación de los colegiados por

sorteo. El Real Madrid saltó contra la propuesta y expuso sus razones: los continuos cambios, que no han servido para paliar el problema. Al equipo blanco le apoyaron unos cuantos. Y, entre ellos, el Cádiz, cuyo representante fue el único que puso trabas a la mesa federativa. Trabas y apuros. Cuando la mesa decia que el turno de mociones había acabado, el presidente del Cádiz saltaba como un resorte para exponer la suya. ¿No se habían escuchado antes con mucha atención la postura, las ideas y los planes de los «grandes»? ¿No se habían escuchado con respeto y atención, incluida la mesa, cada una de las propuestas de los



poderosos? Desde luego que si. Por eso, cuando el representante gaditano abordó unas cuantas mejoras del sistema de colegiados, mejoras que el hombre defendió a capa y espada, unos cuantos se sumaron a su postura. A la hora de las votaciones, y pese a estar estipulado, sorpresa, y gorda, Resulta que las Federaciones regionales, a las que no afectan los árbitros, también entraban en votación. Y hay que suponer que para defender la posición de la Federación.

En el fondo del salón del Palacio de Exposiciones y Congresos, un hombre se mecía ofuscado a cada intervención, como si cada opinión que se alzaba en la cálida mañana re-



La exposición de la negativa madridista, en boca de Calderón, a la propuesta azulgrana de designación de árbitros. Montal escucha algo más adelante.



La Liga asoma por el horizonte. Antes era necesario el sorteo. Ahí tienen a Andrés Ramírez, secretario de la Federación, introduciendo la mano en la copa que alojaba las papeletas.



De nuevo, Andrés Ramírez, ahora junto a Antonio Calderón, gerente del Real Madrid.



Ha llegado la hora del balance económico. El tesorero de la Federación, señor Borrachero, expone el estado de cuentas del máximo organismo federativo.

volviese lo más profundo de su estómago. Pardo Hidalgo, presidente del Colegio Nacional de Arbitros, que fue quien más debió hablar y fue de los muchos que no lo hizo. Una lástima.

LOS ENFADOS

Pero lo cierto es que este Pleno transcurrió, casi siempre, por las aguas mansas de la aprobación unánime. Casi nadie alzó su voz para protestar por nada. Luego, eso si, en el «hall» todo serian malas caras. Antes, el presidente del Deportivo de La Coruña, Antonio González se había enfadado y mucho. Resulta que el rector de los coruñeses había dejado pasar el sorteo de los suyos, y se encontró con que el primer partido habían de jugarlo en casa el Celta y el Coruña. Eso quebrantaba las esperanzas económicas de los interesados, porque dos partidos de Primera en poblaciones cercanas perjudicaban a ambos. El despiste del señor González le obligó a una rabieta cuando se levantó a protestar y la mesa dijo que ya no había lugar a la censura. Antonio González, de muy mala gana, casi de un manotazo, dejó el micrófono en su sitio.

Otro disgustado: el representante del Mirandés. ¿Y quién puede decir ahora que sin razón? ¿Usted? ¿O usted? Pienso que ninguno de los dos. Ni tampoco usted. Sucede que al Mirandés le han colocado en el grupo primero de Tercera junto a los equipos gallegos, asturianos montañeses y vascos. ¿Qué hace un equipo de Burgos ahí? Eso habría que explicarlo. Porque en el grupo segundo, en el que juegan clubs castellanos, guipuzcoanos, navarros, alaveses y aragoneses, están metidos el Zamora, el Salamanca y el Palencia. De Miranda de Ebro a Compostela, por ejemplo, hay mucha más distancia que de Zamora. Y todavía hay más. Así, el representante del Mirandés protestó. ¿Sin razón...? Bueno, la verdad es que no le dejaron hablar. Mejor dicho, no podía hacerlo.

Los demás temas, como ya queda dicho, ni despertaron polémica ni atrajeron el interés de casi nadie. Bueno, de los neófitos en los Plenos, sí. Los que ya hemos visto más de uno, más de dos, más de tres..., sabemos cómo anda el cotarro, curiosisimo, de los Plenos del fútbol español.



HOY NOS RECIBE...

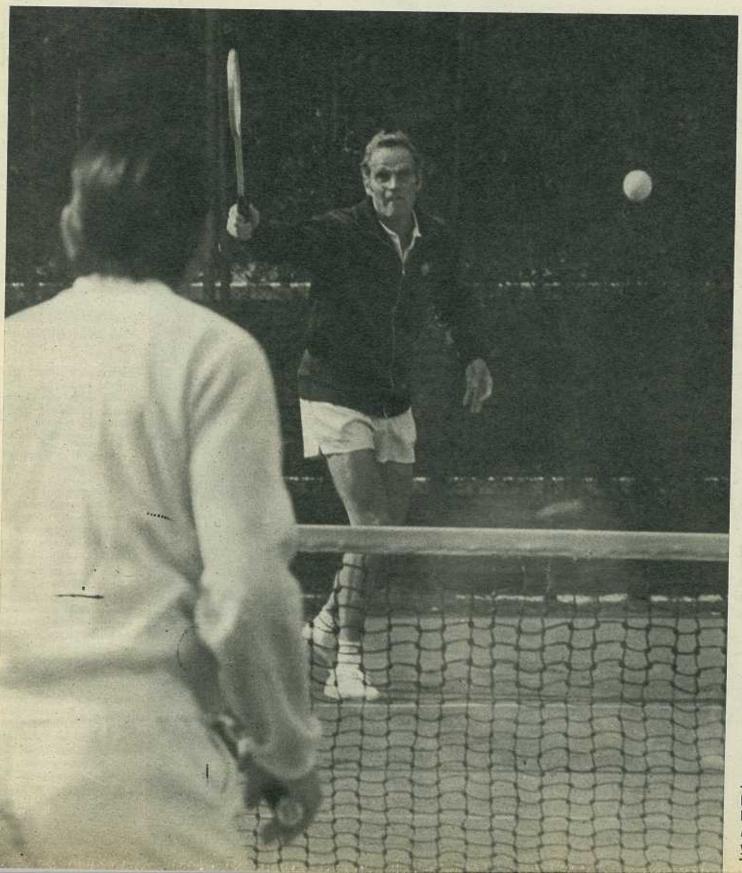
(EL «CID» JUEGA AL TENIS)

«DE NIÑO JUGUE EN LA ESCUELA AL FUTBOL AMERICANO»

«EL TENIS ES MI GRAN PASION; PERO EMPECE MUY TARDE»

"LAVER ES EL MEJOR PROFESIONAL, Y SANTANA, EL MEJOR

AMATEUR»



Cid» ha vuelto España. Charlto Heston rueda s tercera película total e nuestra patria; las otras ar teriores fueron «El Cid», «5 días en Pekín» y alguna escenas de «Julio César La actual llevará el título d «Antonio y Cleopatra». E ésta debuta como director adaptador. Junto a Hestor que hará también de Marc Antonio, Hildegard Ne asume el personaje d Cleopatra. También tiene un papel importante los es pañoles Carmen Sevilla Fernando Rey y Juan Lui Galiardo.

Conocí a Charlton Hestor en el verano de 1968, junto a las pistas de tenis di Wimbledon. De todos es conocida la gran afición de actor por este deporte, y er aquella ocasión no quiso perderse el gran torneo, primer «open» de la historia de Wimbledon, con la concentración de todas las grandes raquetas del mundo Venció su gran amigo Rod Laver y participaron, por parte española, el profesional Andrés Gimeno, los amateurs Santana, Orantes y Arilla, y el junior Muñoz.

Para hablar principalmente de tenis, he acudido junto a la orilla del Nilo -perdón, del Tajo, dentro de los jardines de Aranjuez-. La guitarra de Andrés Segovia ha sido sustituida por una lira egipcia. El calor es auténticamente de la tierra de los faraones, Aprovecho un alto en el rodaje para hablar de deportes con El Cid, con Marco Antonio, con Moisés, con Julio César, con Charlton Heston..

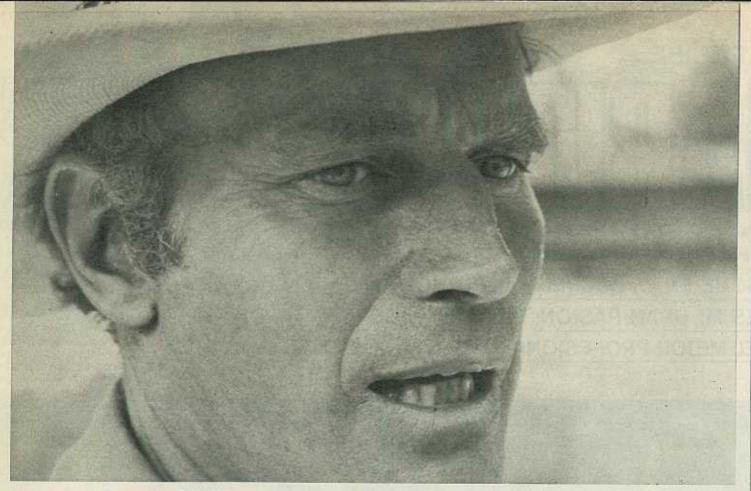
-Prácticamente, sólo juego al tenis -es lo primero que me confiesa. De pequeño jugué al fútbol americano, como todos los niños de mi país, en la escuela. Luego, el trabajo me apartó de toda actividad deportiva, y cuando he podido contar con un poco de tiempo comencé a jugar al tenis, que es el mejor deporte que conozco.

-¿Cuánto tiempo hace de eso?

-No mucho, no más de diez años. Me hubiese gustado empezar antes. El tenis es el deporte más bonito y completo.

—¿Ha jugado con buenos

Por JULIAN DE REOVO Fotos: AGUSTIN VEGA y COSMO PRESS



«En la hipica, el que hace deporte es el caballo», opina, muy serio, el actor.

Charlton Heston y Federico Martin Bahamontes, junto a las pistas del Palacio de Deportes de Madrid cuando el actor americano rodaba «El Cia».



Entre deportistas anda el juego.

contrarios y junto a grandes figuras de la raqueta? —Sí, claro. Con Laver, Ro-

sewall, Santana..., con muchos muy buenos.

-¿El mejor de todos?

-El mejor, de siempre, de todo el mundo es Rod La-

-¿En qué puesto coloca-ria a Manuel Santana?

-Como el número uno

amateur. -¿Qué le encuentra de positivo al tenis?

-En tenis todo es bueno. El ejercicio físico, los reflejos; pero una de las cosas que también se encuentran dentro y fuera de las pistas es la gran caballerosidad de los jugadores. Todos cuantos conozco son unos verdaderos caballeros, ganan con modestia y pierden con elegancia; todos son muy gentiles. Santana, siempre que me ve, me saluda con verdadera gentileza y ama-bilidad. El ambiente que rodea al tenis es extraordinariamente bueno.

-¿Le gusta el balonces-to? Por su estatura, habria podido jugar a este deporte.

-No mucho. Hay algunos encuentros muy interesan-



De izquierda a derecha: José Luis Pérez Payá, actual presidente de la Federación Española de Fútbol y antiguo jugador del Atlético de Madrid y del Real; Juan Luis Galiardo, que de junior ganó varios campeonatos de atletismo; Manuel Santana, nuestra raqueta número uno, y Charlton Heston.

tes, otras veces me aburro bastante.

-Usted hace hipica, le he visto a caballo en muchas películas...

-En la hípica, el deporte lo hace el caballo y no el que va encima montado. Es cierto que, por mi profesión, monto mucho, pero no creo que esto sea un deporte.

-¿Y el golf?

-Para mi, tampoco es un deporte. ¿Cómo puede conceptuarse deporte un juego que quien mejor lo hace en el mundo, Nicklaus, es un hombre gordo? Es una distracción y un motivo para caminar por bellos campos.

-¿Le gusta el boxeo? -No me gusta nada.

-¿Y el fútbol que se juega aquí, en España?

–Sí. Cuando estuve rodando «El Cid», iba a ver jugar al Real Madrid y tenía un magnifico jugador que me gustaba mucho: Di Stéfano. El fútbol que ustedes juegan es muy ameno y fácil de comprender; por eso comprendo la gran pasión que despierta y las grandes cantidades de espectadores que acuden a los estadios.

-¿Ha hecho alguna película con tema deportivo?

-Sí; «Número uno». Interpretaba a un jugador de fútbol americano en el puesto de más responsabilidad dentro del equipo: cuarto trasero. Ya le he dicho que de niño jugué a este deporte, pero no me gustan mucho los deportes de equipos, en que la labor es de un conjunto. Me gusta el tenis porque allí el esfuerzo es personal, uno solo tiene que rendir al máximo y, si acaso, dos compañeros en los partidos de dobles.

-Usted tiene dos hijos, Fraser, que actúa como ayudante de la segunda unidad, junto a usted, en esta película, y Holy Ann; ¿qué deportes hacen éstos?

—Holy Ann es muy pequeña, tan sólo tiene diez años. Fraser juega al tenis y hace pesca submarina. Ambos me regalaron el Día del Padre un libro titulado «The Education of a Tennis Players» —la educación de un jugador de tenis—, escrito por Rod Laver.

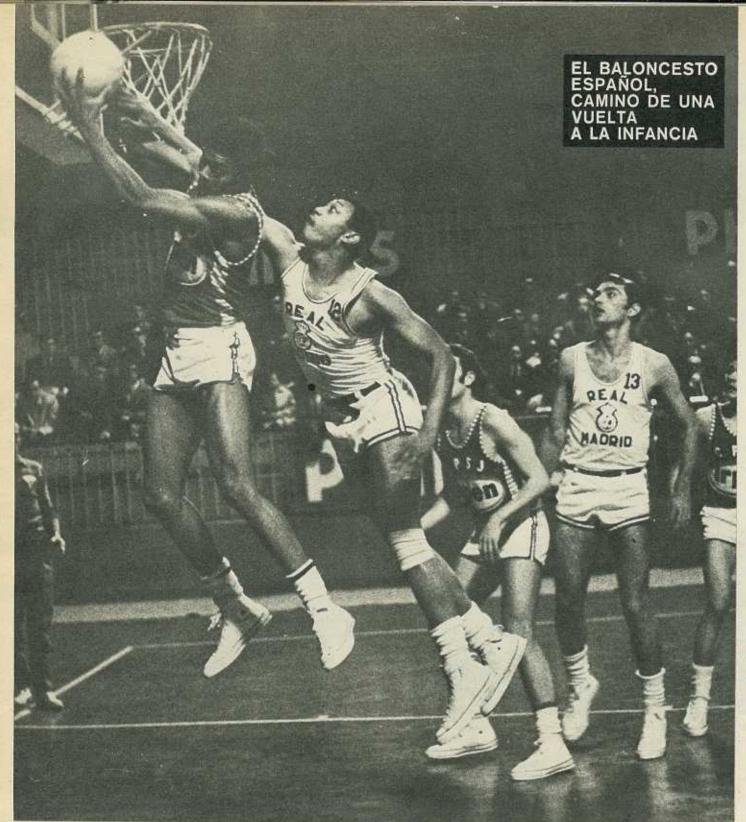
Charlton Heston, que ganó el Oscar de Hollywood por su interpretación en "Ben Hur" es en esta ocasión el director, actor y

adaptador de la obra de William Shakespeare «Antonio y Cleopatra». Si la historia deportiva de Heston es simpática, la biografía es sumamente interesante. Nació en el hospital de Evanston, en Illinois, pasó su infancia en St. Helen (Michigan), entre una comunidad de cien personas, y su carrera como actor comenzó, de niño, interpretando los cuentos que le leía su padre, por lo que a los cinco años interpretó su primer papel en una obra que montaron en su escuela.

Charlton Heston se conserva en magnificas condiciones físicas; corre diariamente tres kilómetros, juega un partido de tenis y es un gran jinete. Es un buen pintor y sus obras se han exhibido en importantes galerías de Nueva York y Londres. Mide 1,88 metros de estatura y pesa 93 kilos. Si, como todo el mundo sabe, el deporte del tenis reúne a grandes caballeros, sencillos y amables, a nadie le puede extrañar que dentro de tan gran deporte esté este gran señor: Charlton Heston.

«El jugador de tenis es siempre un caballero, amable y gentil», ha dicho Charlton Heston.





EN LA ULTI

- AMPLIACION
 DE LA PRIMERA
 DIVISION
 A 16 EQUIPOS
- LAS FRONTERAS, CERRADAS A LOS EXTRANJEROS
- 3 SUPRESION DE LA LIGA NACIONAL JUNIOR
- ELECCION DE LOS ARBITROS POR SORTEO PURO

Por CARLOS JIMENEZ

D hay duda de que el baloncesto español se había convertido en un deporte mayor de edad, en un deporte de pantalón largo. Ahora, con todos los respetos, se nos antoja que le han mutilado las perneras y que está en camino de volver a los pantalones cortos, a la infancia.

Sentimos tener que emitir un juicio tan deprimente, pero es, sinceramente, lo que pensamos tras estos graves momentos de crisis que ha vivido el baloncesto, que empezó por una Asamblea Nacional donde se unieron, una a otra, las frustraciones, y que ha terminado por una serie de dimisiones, con cambio de presidente al frente de la Federación Española.

Sobre la Asamblea, queremos citar aqui cuatro puntos sintomáticos de este pesimismo de ahora.

1. AMPLIACION

La ponencia federativa, mirando al futuro, pedia un achicamiento de la Primera División, y fortalecer la actual Segunda, dándole un empaque del que ahora carece. Se pensaba, con buen acuerdo, que la diferencia entre unos y otros cuadros era demasiado amplia. Se pensaba que los fuertes, los que sostienen el espectáculo -que también hay espectáculo en el baloncestohabían de hacer frente a muchos partidos con sus pabellones virtualmente vacíos, y que era preferible dejar en ocho los equipos de la división grande, y que éstos jugasen una liga a cuatro vueltas en lugar de las clásicas dos vueltas. A la vez. se conseguia que los menos fuertes, en un grupo o categoría más igualada, hiciesen frente a partidos más competidos, v todos ellos con la mira puesta en el ascenso para gozar del contacto con esa superdivi-

La ponencia federativa dio con sus textos por tierra. El acuerdo ha sido todo lo contrario: la ampliación de doce a dieciséis equipos en la máxima categoría. La Liga, así, pierde muchos alicientes. Se alarga en tiempo -relativamente, porque con las cuatro vueltas se conseguía el mismo objetivo-, pero, por contra, se consigue espaciar los choques importantes. Ahora, para ver un Madrid-Juventud o un Kas-Picadero habrá que dejar camino a muchos encuentros muy cortos de incentivos para el público que sostiene a los equipos grandes.

Habrá quien diga que la medida favorece a los medianos, a los flojos, pero tampoco esto es cierto. Son más desplazamientos, más arbitrajes que se han puesto carisimos y, sobre todo, una más amplia búsqueda de jugadores, de esos jugadores que no abundan, ni mucho menos, en nuestro país.

Primer punto negativo: la ampliación, hoy por hoy, mientras que los equipos no se robustezçan económicamente como para afrontar la gran empresa de jugar en Primera División, ha de ser contraproducente.

2. LOS EXTRANJEROS

Es cierto que se ha hecho mucho para el hallazgo de nuevos valores. Es cierto que aparecen chicos con espléndidas condiciones. Pero, así y todo, su número no es demasiado grande, no es suficiente como para llenar dieciséis equipos. El baloncesto estaba en crecimiento, y todo hacia presagiar que en unos pocos años se hubiera podido dar

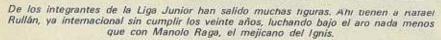
ese salto a la ampliación que ahora no parecía oportuna.

Es lo mismo, Para la temporada 1972-73, con dieciséis equipos en la división de honor, habrá que contar con no menos de 150 ó 160 jugadores dispuestos a seguir una competición tan fuerte, tan semiprofesionalizada. Y para nosotros no existe, en estos momentos, ese número de jugadores.

La solución podría estar en el fichaje de extranjeros. Es un tema muy debatido, y que ya se ha reflejado en estas páginas. El jugador americano (porque norteamericanos han sido casi todos los extranjeros que llegaron a España, a los equipos europeos) puede ofrecer el espectáculo. Puede colaborar para que un equipo mediano se codee con los mejores. Puede atraer al público, que es el sostén primordial de los equipos.

MA ASAMBLEA NACIONAL, CUATRO ACUERDOS ASI LO INDICAN







Otra de las figuras que ya están en sazón pese a su juventud: Luis Miguel Santillana, del Juventud de Badalona, durante un choque con el Real Madrid. Ahora los jóvenes habrán de subir a la máxima categoría partiendo casi de cero. Como hace unos cuantos años. Es un ejemplo del paso atrás. (Fotos archivo.)

Sin embargo, en la Asamblea Nacional se votó, nuevamente, en contra de jos extranjeros. Y, ahora, el problema más grande será el hallazgo de hombres capaces de actuar con galanura en la máxima categoria del baloncesto. Pero mucho nos tememos que gran parte de los equipos vuelvan su vista hacia los veteranos, hacia los hombres que ya doblaron el cabo de su mejor momento, y que el nivel de juego baje enormemente en la mayor parte de los equipos. A más división de fuerzas, mayor poderio de los fuertes. Y esto nos hace pensar que, en buena lógica, la batalla entre Madrid, Juventud y algún otro equipo (Kas, Picadero...) puede ser dura, pero muy lejos de los demás; que en lugar de hallar ocho equipos de primera linea. quedemos en tres o cuatro v la clasificación se parta en tres trozos. Unos poquitos, en busca del titulo; otros, por conseguir un campeonato ficticio que podíamos llamar «el grande de los pequeños», y el resto, en la huida de la zona de peligro

Contra la inclusión de los extranjeros, sólo un punto: quitan el sitio en los equipos a los jugadores españoles. Es posible que así sea. Uno piensa que no, que, aparte de enseñar baloncesto y dar espectáculo, ayudan a la formación de los jóvenes. Pero sobre esto ha corrido mucho la tinta y no vale la pena insistir en tema tan manoseado.

3. LA LIGA JUNIOR

Una creación muy interesante, de cara a la formación de jugadores, era la Liga Junior, ese torneo que debla poner en marcha a los jóvenes más prometedores de cada conjunto de Primera División. La Liga

Junior se ha disputado un poco contra viento y marea, contra muchos intereses opuestos. Nació cercenada, cuando se autorizó, por razones económicas, que el Náutico de Tenerife no participase en ella. Luego, de mal en peor: incomparecencias, equipos que se desplazaban con cinco o seis muchachos... Un desastre. Pero, algunos equipos por falta de efectivos y otros por unos intereses particulares que olvidaban el interés general, la echaron por tierra. Los equipos catalanes, zona que baloncestísticamente está más densamente poblada, prefieren ver descender el nivel de juego entre sus muchachos, jugando un campeonato regional. Muy bien. Lo malo del caso es que, contra viento y marea, la Liga Junior se habia mantenido, y en la última Asamblea se dejó morir esta competición de forma absoluta.

Para los jóvenes, para quienes tienen que ocupar la plaza de los veteranos, se ha cerrado una escuela de baloncesto. El problema, ahora, va a ser hallar otra, porque los campeonatos nacionales, con sus fases de sector y una final en siete dias (y en época de exámenes escolares), han demostrado que no es solución, que no pasa de ser un paño caliente.

4. ARBITRAJES

Mientras todo se diluye en regiones, mientras todo parece tender a aflojar el sprint iniciado, una idea revolucionaria: los arbitrajes. Los colegiados cobrarán desde ahora mucho más. Los colegiados serán designados por puro sorteo (salvo en el caso de que dos equipos de la misma provincia se enfrenten), sin discriminación alguna de su ubicación geográ-

fica. La idea, con ser bella, es utópica.

Ahora resulta que si dos equipos (señalemos como ejemplo al Juventud y al Real Madrid) se enfrentan (digamos que en Badalona), puede darse el caso de que los colegiados que salieran en el sorteo fueran dos de la ciudad del que juega en casa o del que llega de visita. Suponemos que el pundonor y la honestidad de los colegiados se pondría de manifiesto y prevalecería la imparcialidad, pero, /no les parece que muchos suspicaces. que se llenan la boca hablando de robos, de vergüenzas y otras cosas, no iban a callar? ¿No les parece que la suspicacia podría degenerar en Dios sabe qué consecuencias? Oialá todo sea un exceso de imaginación, pero mucho nos teme-

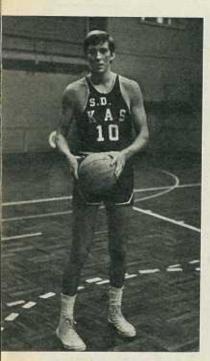
Desde ahora, ya no habrá árbitros catalanes, ni castella-



El Real Madrid del principio de su prodigiosa andadura europea. El equipo que lanzó a la popularidad el baloncesto. Vean ahi a Sainz, Emiliano, Luyk, Hanson, Burges, Descartín y el fallecido entrenador Joaquín Hernández. Agachados: Sanmartín, Monsalve, Palmero y Durand. Ellos ganaron la primera Copa de Europa para España.



Un equipo de esta temporada, casi juvenil, el Estudiantes, con Moreno, Iñiguez, Cambronero, Estrada, Arâmbarri y Cienfuegos, en pie; y agachados, Bergia, Sagi-Vela II, Sanz, Reraita, Bartivas y Martinez Arroyo. Ellos son casi la cantera de España, Al ampliarse la Liga, ¿cuántos jugadores les quedarán? Porque la demanda será mucha, y la oferta, escasa.



Se llama Steve Sullivan y jugaba en el Kas. Ahora vive casi siempre en España, porque se dedica a la importación y exportación.

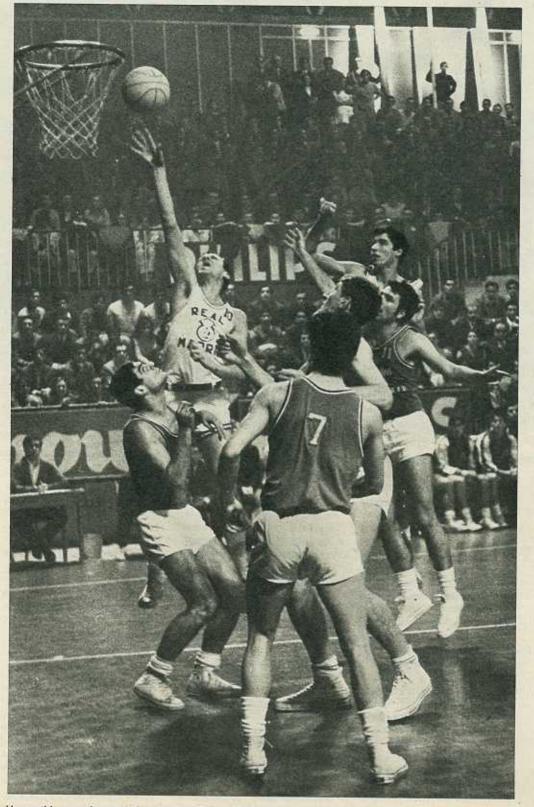
nos, ni alicantinos. Sólo habrá árbitros de la Federación. Una bellisima utopía cuyo éxito se nos antoja casi imposible.

Y AHORA, DIMISIONES

Y luego de todo esto, cuando el presidente que había dirigido la Asamblea había casi terminado su labor, lanzó la bomba: «Me marcho.» Y cuatro días más tarde tenía su sucesor. Anselmo López había hallado en Enrique Menor Cassy su sustituto.

El nuevo presidente no ha tenido tiempo de nada. Además, se lo ha encontrado todo hecho. Y habrá de cargar con las consecuencias de lo que se ha acordado en su ausencia, nada menos que para cuatro años. No envidiamos su cargo ni su responsabilidad, desde luego.

La marcha de Anselmo López, un hombre a quien debe mucho el baloncesto, se esperaba desde hace tiempo. Sin embargo, fue a producirse en



Un partido emocionante, de atractivo. Es un Madrid-Estudiantes. Por detrás, los graderios abarrotados. Un ejemplo que no se puede sacar a relucir, desgraciadamente, muchas veces.

un momento inoportuno a todas luces: cuando la selección española estaba a punto de embarcarse en una serie importante de encuentros, empezando por el Campeonato de Europa.

Con la marcha de Anselmo López se produjo la dimisión de Raimundo Saporta, un personaje fundamental dentro de este deporte. Un hombre con ideas, con iniciativa, y cuya trayectoria como responsable de las actividades internacionales de la Federación no era sino una carrera ininterrumpida de éxitos. Saporta es el creador de la A. E. B. I., una estructura fabulosa. Saporta es el hombre que ha cambiado el espíritu de la selección, haciéndola más responsable, más importante, más amateur que nunca.

Quizá esos éxitos personales, que Saporta nunca quiso reconocer, pero que los periodistas, con toda justicia, le hemos atribuido siempre, no hayan sido del agrado de muchos, de esos que, no haciendo nada, envidian lo que hace otro. Ahora, Raimundo Saporta se ha ido, y mucho nos tememos que la selección española dé un frenazo en esa marcha ascendente, y que no se debía exclusivamente (como quieren ver algunos ciegos mentales) a la inclusión de Luyk y Brabender en el equipo nacional, sino a la mentalidad nueva, al espíritu fabuloso que reinaba en la selección. Y no hay que ir muy lejos para recordarlo: sólo a la triunfal gira de comienzos de verano por tierras belgas, rumanas, israelies e italianas.

Si el tinglado del baloncesto a nivel hacional se resquebraja, a nivel internacional se tambalea. Todo nos hace pensar que este deporte está en camino descendente. Y eso, a quienes queremos de verdad al baloncesto, sólo nos hace entristecer.

Que tenga mucha suerte Enrique Menor, el nuevo presidente, en su cometido. Falta le va a hacer.

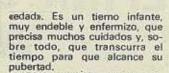




Con su preparador, entrenandose en las salidas.



Hablando con nuestra redactora.



 Pero, ¿cuándo estará a nivel europeo, Josefina?
 Todavía tiene que llover mucho. Llevamos muchos años de retraso. Es cierto que va mejorando de forma notoria úl-timamente, pero el nivel de los demás países no se estanca. Hay que tener en cuenta que en todas partes los récords caen fácilmente. Si tuviera que dar un plazo, yo dirla que den-tro de unos diez años tal vez podamos codearnos con las potencias europeas.

—A ello contribuirán las atenciones que últimamente le están dedicando las autoridades deportivas, ¿no?

—Desde luego. Este año te-

-Desde luego. Este ano te-nemos varios encuentros inter-nacionales, cosa hasta ahora insóllta. Sin embargo, yo justi-fico esta postura. ¿Adónde iban a llevarnos, si en todos los sitios haciamos el ridiculo? Ahora ya estamos más preparadas para estas confrontaciones que, por otra parte, nos curten mucho y nos hacen es-forzarnos al máximo para lu-char contra las rivales extran-

Josefina, que es orensana, empezó, casi en broma, a practicar el atletismo en su-ciudad natal esta faceta de su vida la trajo a la capital de España, donde cuenta con me-

jores medios para entrenar y donde se colocó en IBM. -¿Cuál es tu prueba favori-ta?

Sin duda alguna, los 400 metros.

-Sin embargo, también ha-ces 100, 200, 800 e incluso

longitud.

—Si, pero es sólo para per-feccionar los 400 metros, Con 100 y 200 cojo velocidad y esto es muy aconsejable para

esto es muy aconsejable para mi prueba predilecta.
—Y, como espectadora, ¿cuál prefieres?
—También los 400. Los 100 y los 200 son demasiado fuga-ces para que los puedas sabo-rear. Los 800 y los 1.500, de-masiado largos.
—¿A qué atleta femenina ad-miras?
—A la jamaicana Marilyn Neufwille, recordwoman de los 400 metros.
—¿Están muy lejos para ti

- Están muy lejos para ti sus 51 segundos?
—!Uff! Casi inalcanzables.

—!Uff! Casi inalcanzables.
El calendario tiene este verano des platos fuertes: los Juegos del Mediterráneo y los
Campeonatos de Europa.
—¡Esperas participar?
En los lueros del Medite-

-- Esperas participar?
-- En los Juegos del Medite-rráneo es casi seguro, En los Campeonatos de Europa no lo

 Pero aún no tienes una marca de valor para Helsinki. -Ya, pero espero conseguir-

-Y ¿estarás en Munich? -Todos los atletas pensa-mos en la Olimpiada. A mi,



¡cómo no!, me gustaria acudir. —¡Participarias en 400 me-tros?

-No. Lo haria en 800. Los tiempos en esta prueba están más a nuestro alcance que en 400.

«NO RECIBO NADA DE DINERO»

El dinero, ese poderoso caballero para el que nada se escapa y que todo lo consigue, anda también enredado en el deporte, aunque éste sea ama--¿Cuánto ganas con el atle-tismo?

-Absolutamente nada -res-Absolutamente nada -res-ponde rotunda-. Nadie me ha dado nunca un céntimo por correr. Solamente, hace tiem-po, tuve una beca de la Fede-ración, pero la perdi, y esto no se puede decir que sea cobrar.

Pero no me negarás que hay muchos atletas que sacan buenos «bocados» con el de-

porte amateur.

-Eso dicen. Pero yo puedo asegurarte que no cobro nada. asegurare que no cooro nada. Además, creo que esto es per-judicial. El atleta que cobra se esfuerza y lucha obligado por el dinero. Mientras que el au-ténticamente amateur lo hace sólo por afición, en lucha con el tiempo y la distancia. La atleta pone tanto énfasis

en sus palabras que no las po-demos poner en duda,

FICHA

Nombre: Josefina Salgado, Fecha y lugar de nacimiento: 16 de marzo de 1946, en

Orense. Club: Vallehermoso. Entrenador: Pascua Piqueras.

PROGRESION

L	Año	100 m.	200 m.	400 m.	800 m.	Longitud
	1966 1967 1968 1969 1970 1971	13" 1 12" 6 12" 3	26" 7 26" 4 27" 2 25" 7 25" 2	59" 9 58" 5 57" 9 58" 9 57" 5 55" 5	2' 20" 3 2' 12" 9 2' 16" 7 2' 19" 7	5'10 5'12

de que el deporte era perjudi-cial para la mujer hizo que es-tuviera vetado durante muchos años. O sea, que nuestro atle-tismo femenino tiene poca

de todo. Pero que nadie diga

que el deporte resta feminei-dad.

-Pero, Josefina, ¿por qué las chicas tienen tanto reparo a la hora de hacer atletismo?

a la hora de hacer atletismo?

-Muchas temen que se les estropee el fisico. Y están totalmente equivocadas. Además, yo creo que tiene que cambiar también la mentalidad de los hombres. Yo conozco varios casos de chicas que dejan el atletismo porque sus novios na las permiten que sal.

ian el atletismo porque sus novios no les permiten que salgan a las pistas. Y otras que lo
practican, lo abandonan para
contraer matrimonio.

—Pero, a pesar de todo, podemos afirmar que el nivel va
para arriba, [no?

—Desde luego. Se va incrementando la práctica en colegios e institutos. Hay campeonatos infantiles y juveniles, y

natos infantiles y juveniles, y están surgiendo últimamente chicas de las que se puede es-

perar mucho.

—¡Podríamos apuntar alguna revelación en los últimos campeonatos?

—No sé. Quizá Pilar Freixa,

que ha causado muy buena impresión.

El atletismo femenino espa-

nol se halla prácticamente en mantillas. Una ridicula creencia

TREMENDO RETRASO

Rcotilleos

de NIVARDO PINA

La nota de actualidad de la semana última fue la Asamblea del fútbol español. Tuvo lugar -tercer cambio de escenario en tres años- en el Palacio de Congresos y Exposiciones, de la avenida del Generalisimo, magnifico marco para tal acto, encuadrado frente por frente del estadio de Chamartin, terreno de juego «federativo» a falta de ese gran estadio polideportivo que tan necesario es en la capital de España. Como se esperaba -y prevista la preorganización de la Asamblea, llevada a efecto con bastante más acierto que en sus anteriores edicionesel pleno transcurrió con toda normalidad. Como se nos habían adelantado días antes de su celebración los asuntes más importantes del orden del día. siendo conocidos con antelación por federaciones y clubs, en realidad, en el pleno lo que únicamente se hizo fue aprobar con una ventaja de tiempo que permitió la extraordinaria de la nueva estructuración federativa, llevada a cabo del mismo modo. De esta forma sólo la fórmula de designación de árbitros invirtió cierto tiempo. En suma, un éxito esta Asamblea de 1970-71...

PEQUEÑA CONFUSION VERANIEGA

 Nuestros futbolistas siguen de vacaciones. Por poco tiempo ya, porque éstas son de tan escasa duración que, de seguir así las cosas, no tardaremos en llegar a que las temporadas sean como las pescadillas fritas —que se muerden cabeza y cola.

En líneas generales, los jugadores prefieren para ellos y sus familiares la costa. Hay mayoría de bañistas de mar sobre los de río, aunque la montaña también tiene buen número de adeptos por aquello del saludable aire de las alturas. Bueno, pues volviendo a coger el hilo de comienzo de esta nota, pasemos al lector la confusión veraniega que, en efecto, tuvo lugar en un club de campanillas en la despedida de sus jugadores. Y fue que a un «técnico», en sus consejos a los que partian, no se le ocurrió otra cosa que decirles que «tuvieran mucho cuidado con los esfuerzos en los juegos estivales», para terminar con estas palabras: «... y, sobre todo, atención a las lesiones de "moluscos"». Y... se quedó tan fresco. Lo que, claro está, no es mala cosa en estas fechas...

LO QUE SE PREGUNTA MADRID...

Sí, señores, todo Madrid se lo pregunta... Claro está que nos queremos referir a los cien mil «vecinos» del Chamartín y a otros bastantes miles de simpatizantes del club blanco. Lo que se preguntan todos es, poco más o menos, esto: «Bueno, ¿y qué va a hacer el Madrid? / Es que «vamos» a seguir «con lo puesto»? /No hay fichajes «gordos» en puertas?» El périodista, interrogado constantemente, no sabe qué responder, porque, naturalmente, el periodista no es ni don Santiago Bernabéu ni Miguel Múñoz ni... siquiera acomodador de Chamartín, Entonces, lo que cabe hacer es recoger lo que «por ahi» se dice. Y lo que



se dice es que el Madrid de hoy es un gran equipo -sigue siéndolo-, que ha limpiado «fondos», como se habla marítimamente, en el que se ha producido una importante «bajas ante la próxima temporada para que no vuelva a suceder lo ocurrido en la anterior. Esta baja ha sido la del «mal gafe» que, como secreto polizón, ha venido acompañando últimamente al conjunto madridista. Pero, en respuesta directa a lo que sigue preguntándose el «hincha» blanco, podríamos decir que con García Remón en la puerta, Ballester y Touriño en los laterales, Pirri y Zoco en la media y Miguel Pérez y Aguilar en los extremos, con el central y los interiores «internacionales», se puede lograr lo que los imponderables permitieron el pasado ejercicio. ¿Cómo? ¿Que se nos ha «olvidado» el delantero centro? Bueno, eso no es olvido, es esperar a ver qué decide «místem Muñoz: ¿un «nueve» atrasado, como hasta ahora, o un auténtico ariete en punta y combativo como... puede ser Santillana?

ANUNCIO DE NUEVA LLEGADA DE ORIUNDOS

Parece que se calmó el asunto de los oriundos suramericanos. Ni siquiera se habla ya de Ponce y su internacionalidad juvenil. Así, el Atlético cuenta con Cabrero y posiblemente con Jacquet... ¿Y el Madrid? Tras el desmentido fichaje de García Cambón, no parece que había nada a la vista. Pero, indudablemente, la vista, por lo visto, engaña. El Madrid tiene en cartera algunos posibles «oriundos», pero -jatención - no suramericanos, sino europeos. Según nuestras noticias, hasta campos españoles ha llegado un nuevo hombre de negocios «futboleros» con un buen cargamento de jóvenes belgas hijos de españoles -varios incluso españoles cien por cien-, buenos jugadores casi todos ellos, algunos hasta muy buenos, que quieren «colocarse»



SIGUEN LOS DISGUSTOS ENTRE ARBITROS

 La temporada terminó, como en la anterior, con sanciones arbitrales. Si el año pasado se llamó Guruceta, esta vez se trata de Sainz Elizondo. Pongan ustedes en medio castigos y más castigos de colegiados actuantes en partidos en que no ganó el que, por lo visto, tenía que ganar. Estas sanciones, algunas justas -sin duda-, pero otras injustas -indudablemente-, tienen a la situación arbitral al rojo vivo. ¿Se arreglará esta situación con la fórmula barcelonista aprobada en la Asamblea, consistente, como se sabe, en el sorteo? La verdad es que la solución al caso no está en esta ni en aquella ni en la otra fórmula de su designación. La solución está en la pasión pública. El día en que tras pitarse dos o tres penalties merecidos en un encuentro, después de ser anulados justamente un par de goles y de decretarse alguna que otra expulsión necesaria -todo ello bien mezclado y agitado en los noventa minutos, al estilo Perico Chicote..., y se sirva al público sin que pase nada en los graderios y, naturalmente, tampoco en el terreno de juego...; ese día si que habremos dado con la fórmula salvadora para el fútbol español...

en el fútbol nacional. Digamos que el Madrid ya está interesado nada menos que por cuatro de ellos y que otros clubs -del Norte y del Sur- quieren tambien probar a otros... Esperamos que para el próximo martes habrá más noticias, algunas ya concretas, sobre el particular. Por ahora, vaya la primicia...

EL ATLETICO, AL MANZANARES

Esto, naturalmente, no es ninguna novedad, El Atlético está en su campo desde hace varios años. Pero nosotros no queremos referimos al equipo que en su verde césped juega, sino al club. Y ésta es la nueva blanquirroja de la semana. El Atlético, al igual que su eterno rival, el Madrid, piensa en el montaje de sus oficinas en los amplios espacios con que cuenta en su estadio, baio la tribuna. ¿Cuándo sucederá tal? Bien, eso es ya otra cuestión. Lo cierto es que la idea manda en la directiva del club de Barquillo, 22..., en cuyo piso, por cierto, parece que seguirán algunas dependencias atléticas. Y como nos lo han dicho...

CUESTIONES INTERNACIONALES

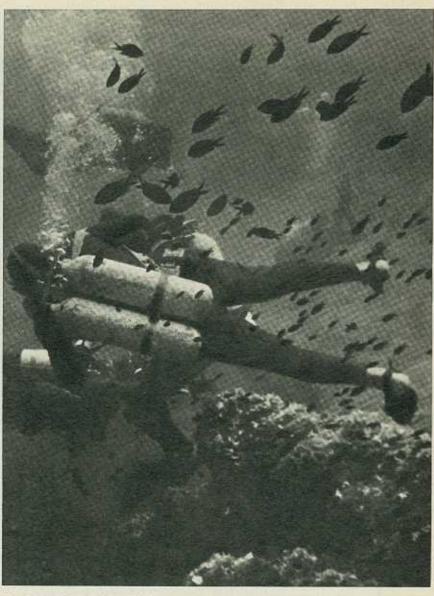
Dos temas dentro del füt-

bol internacional han causado sorpresa entre nuestros aficionados: en primer término, lo corto del calendario hispano para la próxima temporada y, después, el acuerdo de la UEFA de cortar nuestra representación de clubs en la Copa de su nombre para el siguiente ejercicio, reduciendo a tres equipos lo que hasta ahora venian siendo cuatro. En el primer caso, aparte los tres encuentros de la Eurocopa 72. sólo nos enfrentaremos a Grecia, pero se tiene en cuenta la posibilidad de que nuestra selección se clasifique para la fase final del tomeo, en cuyo caso en la primavera habría que jugar alguno o algunos partidos de tal competición. Con respecto al segundo, la verdad es que nuestras flojas actuaciones en la última Copa de Ferias han sido suficientes para haber perdido la categoría de nuestro fútbol, y lo que se impone, en consecuencia, es que nuestros representantes en el futuro ganen en «los campos de batalla» lo perdido en la secretaría «uefista». Las cosas claras, ¡qué caramba!





SINFONIA DE BURBUJAS.—Bajo el agua, a considerable profundidad, los aficionados se encuentran bien inmersos ya en plena aventura submarina, componiendo una bella sinfonia de burbujas.



EL MUNDO DEL SILENCIO.—Centenares, miles de peces, rodean sin ningún temor a los submarinistas, casi hipnotizados éstos por la calma del mundo del silencio.

Nuestra página REFRESCANTE



LA BELLA Y EL DELFIN.-Toda una encantadora escena. Al borde de la pileta, la bella «charla» y «charla» con el encantador, juguetón, inteligente delfin.



SOBRE EL AGUA, BAJO EL SOL.—Es una siesta privilegiada. En su bote neumático, plácidamente dormido también sobre el agua, el sol es como una constante caricia que en seguida invitará al obligado chapuzón.

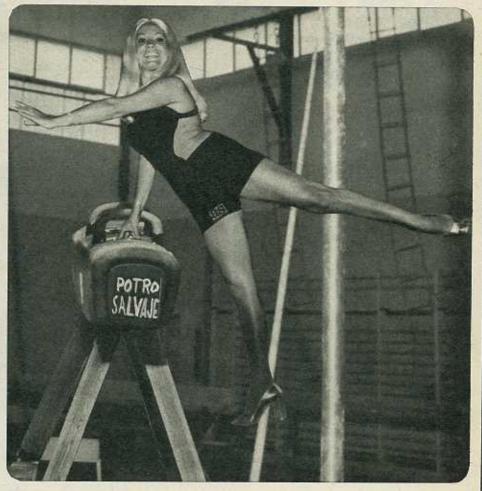
UNA «TIGRESA» (ADDY VENTURA) DOMA A UN POTRO SALVAJE

Por HEBRERO SAN MARTIN - Fotos: J. TORREMOCHA



«TIGRESA» (¡Grrr!) CONTRA POTRO (¡Iiii!)

Fulmos privilegiados testigos de un suceso asombroso, fantástico, chundaraterumos privilegiados testigos de un suceso asombroso, fantástico, chundaratero, pizpiretin... Una gesta deportiva de la que hablarán nuestros hijos, nuestros
nietos, nuestros bisnietos, nuestros trisnietos, nuestros cuartisnietos... Todo
empezó cuando nuestra aguerrida y admirada Addy Ventura (¡ay, mami!) nos
preguntó en el gimnasio donde cuida de su buena (¡buenisimal) forma fisica:
«¿Seguis considerándome la «tigresa» de la comedia musical española?» «So;
digo, si», respondimos visiblemente nerviosos. «Bien, ¿creéis posible que una
«tigresa» dome a un potro?» «Na, na; digo, no, no.» «¿Conque no, eh?» Entonces
vino lo asombroso, lo apocalíptico, lo, lo, lo, lo... La «tigresa» Addy afiló las
uñas, lanzó un rugidito al potrillo, éste se asustó...



RODEO ... ¡YUPIIII!

¡Rodeo en el gimnasio! Vinieron a nuestra memoria los grandes héroes del Oeste: Buffalo Bill, Dave Crocket, Gary Cooper, John Wayne, Pajares, Tip y Coll... El potro se revolvia nervioso (¡lii! ¡liii!) y soltaba peligrosas coces (mejor seria decir estacazos). ¡El deporte y el rodeo se daban la mano en insólito espectáculo gimnástico! La «tigresa» Addy lanzó un ¡yupii!, yupii!! (y nosotros un ¡cuchl, cuchi!) y saltó sobre el desorientado y ya casi vencido potro, potrillo, potrero... ¡Estaba escribiéndose la página más aurifera de la historia de la gimnasia mundia!!



EL POTRO TIENE MIEDO (¡MAMI, MAMII)

Así, como lo leen: el potro tenía miedo. El animal abrió la boca y balbuceó (pues la célebre mula «Francis» le enseño a hablar años atrás) estas históricas o selabares. blar años atrás) estas históricas palabras: «¡Demasiado «tigresa» para un posicipo solo!» Y sumiso, disciplinado, mortalmente herido, se dejó hipnotizar por la fantástica gimnasta-«cowbov». El potro volvió a gemir: «¡Birr!» La «tigresa» volvió a rugir: «¡Grr! ¡Grr!» Nosotros volvimos a suspirar: «¡Cuchi, cuchi!» Pero la suerte del potrin (pin, pin) estaba echada... echada.



QUIETO! |QUIETO! |SOOO!

La exhibición gimnástico-rodeistica de la «tigresa» Addy Ventura (¡criatura!) no duró más de seis minutos, pero al potro (por cierto, llamado «Potolo») le pareció una eternisima eternidad... ¡Así de implacable fue el deportivo trabajo de Addy! Lo cierto es que nunca se vio nada igual en un gimnasio. ¿Qué perspectivas se presentan ahora a la gimnasia mundial? ¡Uf, cualquiera sabe! ¡llimitadillisima! Y gracias a la «tigresa Addy Ventura, domadora de potros salvajes. ¡Gracias, Addy! ¡«Addy...os», Addy!



Fútbol, final de Copa 1942. El Barcelona, como este año, ganó por cuatro goles a tres. ¿Quién fue su rival entonces?

Α.	Real Madrid,	D
B.	Atlético de Bilbao.	U
C.	Real Sociedad.	
D.	También el Valencia.	- 0
E.	Panathinaikos.	П

 Un atleta norteamericano ha batido, hace dos sema-nas, el legendario récord del ruso Brumel en salto de altura. ¿Sabe usted cômo se llama el nuevo record-

A.	Pat Matzdorf.	
В.	Dick Fosbury.	
C.	Jesús Hermida (para «24 Horas»).	
D.	Bob Seagren.	
E.	John Thomas.	

Un tenista australiano ha revalidado este año su triunfo en el torneo de Wimbledon. ¿De quién se

Α.	Roy Emerson.	
B.	Tony Roche.	
C.	John Newcombe.	
D.	Rod Laver.	
E.	José Antonio Plaza (para «Telediario»).	D

 El húngaro Viktor Gustav Barna fue un gran deportista, cuatro veces campeón del mundo en su especia-lidad. ¿Podría decirnos cuál era ésta?

A.	Ajedrez.	
B.	Tenis de mesa.	
C.	Hipica.	
D.	Adiestramiento de ranas.	
E.	Tiro con arco.	

Y, seguidamente, si le hablan del profesor Jigoro Kano, usted debería responder que fue el creador

A.	La natación olímpica.	
B.	La gimnasia sueca.	
C.	La propulsión a pedales.	
D.	El judo.	D
E.	La paella.	

Luis Felipe Areta, el gran veterano de las pistas de ceniza, ¿Cuál? aún posee un récord de España absoluto.

A.	Salto con garrota.	
B.	Salto de longitud.	
C.	Salto hacia atrás.	
D.	Salto de altura.	D
E.	Triple salto.	

Las regatas de «outriggers» entre Oxford y Cambrid-ge son universalmente conocidas. ¿Recuerda usted si la embarcación de Orio se impuso alguna vez a estos

A.	No han competido.	
B.	Si: a comer marisco.	D
C	Efectivamente: en 1970.	
D.	Ganó solamente a Oxford.	0
E.	Les ha vencido en dos ocasiones.	П

El Atlético de Bilbao ostenta el máximo de victorias en la Copa del Generalisimo, de fútbol. ¿Con qué número de conquistas?

Α.	Veinticinco.	
B.	Veinte.	
C.	Cuatro y media.	0
D.	Veintitrés.	
E.	Lo dejamos en veintiuna.	П

Como los juveniles también tienen su corazoncito, adivine: ¿qué club ha logrado mayor número de Copas en esta categoría?

Α.	Agrupación de Veteranos, S. A.	0
	Atlético de Bilbao.	E3
C.	Real Madrid.	D
D.	Barcelona.	0
F	Atlético de Madrid	П

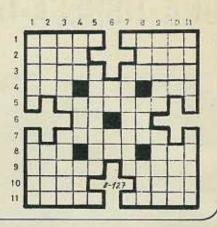
La longitud minima reglamentaria para un campo de fútbol son 90 metros. ¿Qué medida se admite como máxima?

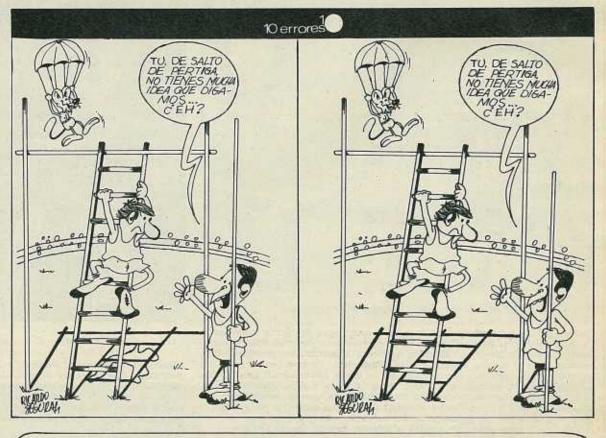
Α.	Cien metros.	- 0	
B.	1.200 decimetros.		
C.	Lo necesario para	darle al árbitro con	In
	almohadilla.		
D.	110 metros.	D	
E.	Nueve decâmetros.		

crucigrama

HORIZONTALES. 1: Espectáculo deportivo practicado por dos pugilistas, Armas para disparar flechas, 2: Composición musical para una sola voz. Ciudad de Italia en la provincia de Accora. 3: Rio asturiano en el que se desarrolla anualmente un famoso descenso de piraquas. Boueador que fue campeio de España de peso pesado y pedió el titulo ante Urtain el 8 de mayo de 1971, 4: Sufijo usado en química como terminación propia de nombres de háfrocarbamos etilánicos u olefinas, Pase la vista por un escrito. Lugar por donde debe entrar el balón en baloncesto para puntuar. 5: Practicabas la natación. 6: Siglas comerciales. Contracción, 7: Inflamación o ulceración de la piel, especialmente de munos, oreja y pies con mucha picador. 8: Guiere. Peter saliente de las vasiga para salifata. De esta manera. 9: Género de mamíferos carricoros entre los que se encuentra el tejón. Huntar pequeñas cantidades en la compra. 10: Coger. Escasa. 11: Lo gordo del tocino. Pequeñas ensenades.

VERTICALES, 1: Esquinas del terreno de juego del biliabol. Cada uso de los cabos de que se compone una cuerda. 2: Recon. Mueble compuesto por un tablero sostenido normalmente por custo partas. 3: Mombre que antiguamente se dio al algodomero. Ir de dentro a fuera. 4: Espacio de hipopotamo mencionado por Plaino. Tuesta al fuego. Ciudad del Hungrie a orillas del Danubio. 5: Piezas de metal en les puertas para llamar o carrarias. 5: Interfacción con que se animan o se indica una resolución. Campeñon. 7: Chosas. 8: Parte final de los rios hasta donde llegan las mareas. En Méjico, guacamayo. Indignación, enojo. 9: Comidas que se hacen al anochocer. Referente a la nariz. 10: Atreverse. Habitación principal de una casa. 11: Lugares secos y accondicionados donde se guardan los granos o semillas para su conservación. Ejas la vista en una persona o cosa.





horóscopo del deportista



ARIES 21 marzo-20 abril FORMA FISICA: Nata le impide practicar los ejercicios que quiera. Estado óptimo. REFLE-XOS: Buenos en general, pero el máximo descanso la beneficia. PELIGROS: Tenge especial cuidado con las insolaciones y quemaduras en el rostro. SUERTE: Durante toda le semana le ayudan las estrellas. Muy

FORMA FISICA: Semana excelente para los nativos de este signo. Nada en contra. REFLEJOS: El exceso de depresión puede perjudicarios. Levante el ánimo. PELIGROS. Ninguno os amenaza por abora. SUERTE: La tendréis de cara toda la semana, excepto el día 17.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA RSICA: Siga una sana alimentación y no cometa
excesso y se hallará bien. REFLEJOS: Excelentes para quienes
manejen vehículos a gran velocidod: PELIGROS: Ninguno le
amenaza, poro esté atento al día 24 que os el peor para
usted. SUERTE: Buena, excepto el referido día 24.



ESCORPION
23 octubre-21 noviembre
FORMA FISICA: No sobrepase su actividad para que no se
resienta el organismo. REFLEJOS: Excelentes. Pero descanse
to más posible. PELIGROS: Ninguro le va a afectar particularmente. Pero cudese el día 15. SUERTE: Buena en general.
Aproveche para realizar sus proyectos el día 19.

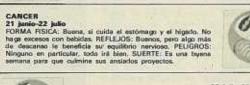


79 I

FORMA FISICA: Buena en los cuatro primeros días, luego sentirá caresancio musculár. REFLEJOS, Normales. Los mejores días para realizar proyectos son el 25 y el 26. PELIGROS. Cuide especialmente los brazos en saltos o caidas. SUERTE El día más conveniente para sus deseos es el 25.



SAGITARIO
22 noviembre 21 diciembre
FORMA FISICA: No abandone el cuerpo, que requiere entrenamiento constante. REFLEJOS: Procupaciones ajenus al deporte la impiden que sean optimos. PELIGROS: Culdense de
las caldas quienes monten en vehículos o caballos, SUERTE:
No es una semana muy buena, pero tampoco mala. El mejor
día es el 19.





CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero
FORMA FISICA: Buene, si no se dejan llevar por la pereza.
Les conviene ejercicio. REFLEJOS: Necesitan de la máxima concentración, pues no estan may rápidos. PELIGROS: Nada les puede ser maléfico en esta armana. SUERTE: El dia máxima interesante para los nativos de este signo es el 13.



23 julio-22 agosto
PORMA RISICA: No deje de ejercitar su cuerpo para que vaya
tien la circulación sanguinea. REFLEJOS: Bastante buenos, si aligla de su cabera preocupaciones ajenas al deporte. PEU-GROS: No se aprecia ninguen concreto. Semana normal. SUERTE: Los mejoros illas para usted son los tres primeros, 20, 21 y 23.

To enero-13 returne FORMA FISICA: Se encontrarán algo desmadejajúdos, en especial los brazos. REFLEJOS: No son muy favorables. Dejen qui la mente descansa: PELIGROS: Culdado con las torceduras fracturas de tobblios: SUERTE: Nacia más que regular. Es semana no conviene iniciar proyectos.

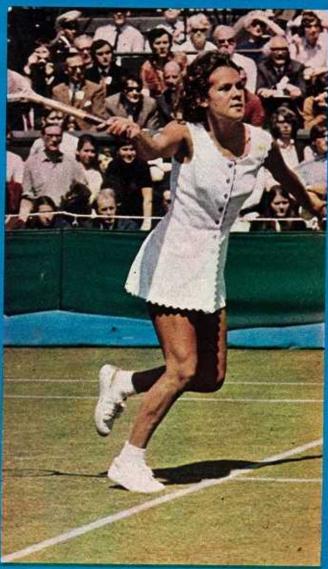
VIAGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FISICA: Nada le ha de preocupar, ye que su equilibrio
orgánico es perfecto. REFLEJOS: Excelentes para quiemes
practiquan deportes en piene Naturaleza: alpinismo, navega-ción, etc. PELIGROS: Cuide la aliementación para prevenir
intexicaciones levas. SUERTE: La tiene de cara para realizar
necescias ambiérioses.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA RISICA: Para seguir manteniéndola bien, observen
frugalidad en las corridas. REFLEJOS: Normales. No es su
mejor semana. PELIGROS: Cuidad la piet, pues hay riesgo de
quemaduras. SUERTE: No es una semana favorable. Dejen
para más adelante lo que as propongan.

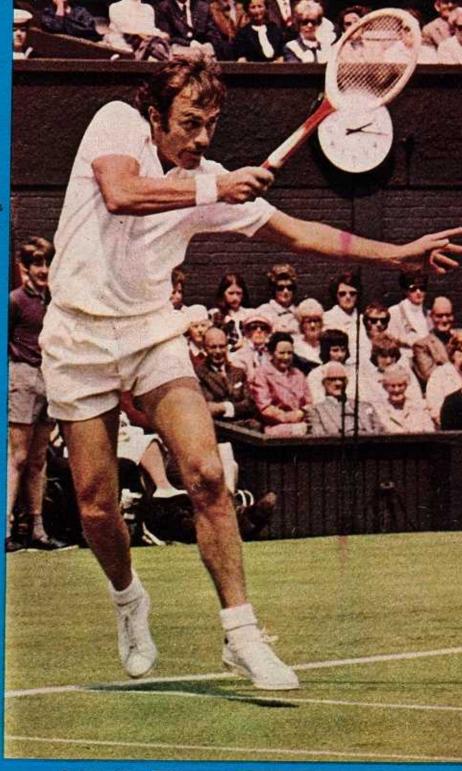


JOHN NEWCOMBE Y EVONNE GOOLAGONG, LOS DOS TRIUNFADORES DE WIMBLEDON



Evonne Goolagon, ganadora femenina del gran torneo, muestra su impecable estilo.

Vencedor y en 1970 el australiano Johi Newcomb ha demostrado si enorme categori, revalidandi su triunfo en 1971 En la fina se impusa al norteamericano Smith



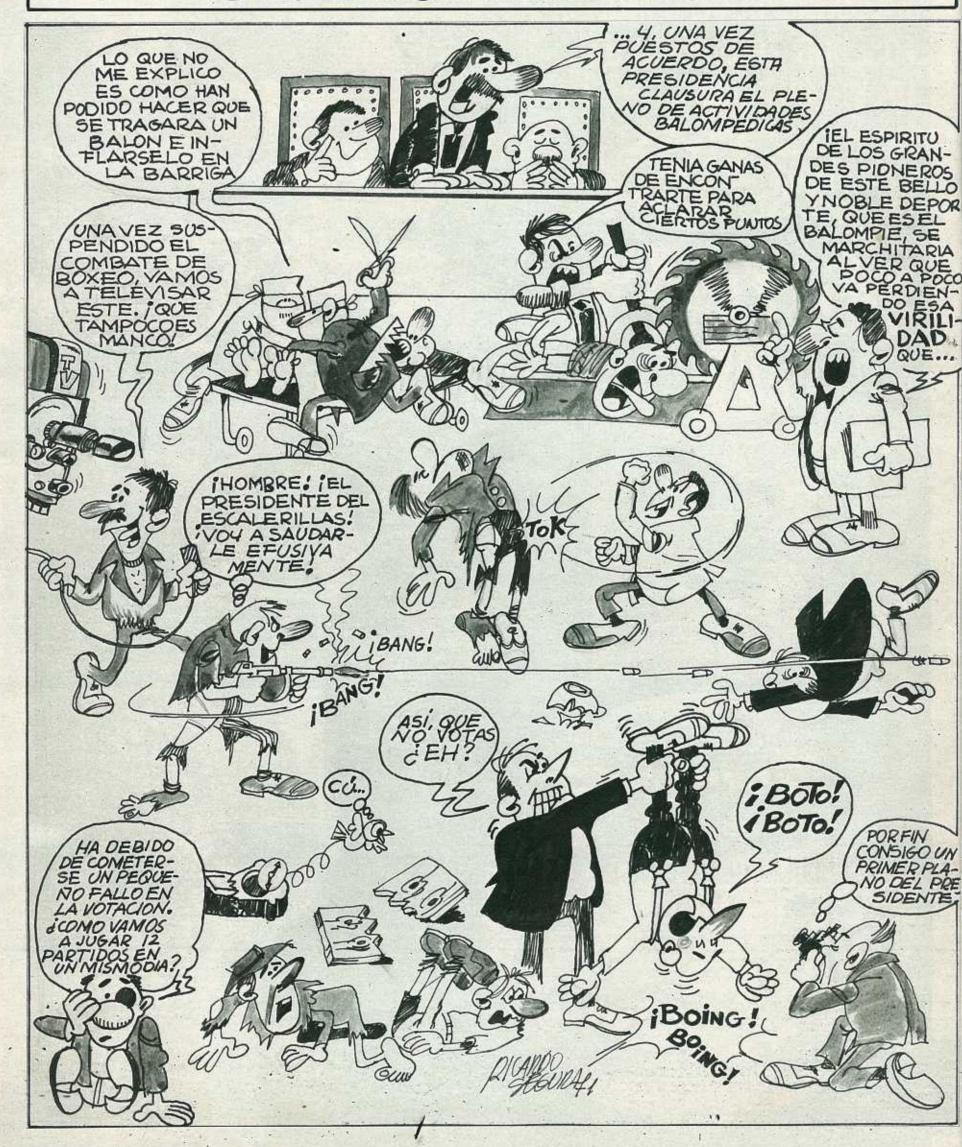
La jovencisima australiana, con la bandeja que acredita su justisima victoria.



El doble vencedor de Wimbledon, con el trafeo conquistado en las pistas inglosas, celculendo a los aficionados que le



PLENO-FICCIÓN





ACIONAL

REMO

Campeonatos de España

Cuatro sin timonel: 1, Araun-Lagunat. Skiff: 1, Náutico de Orio. Dos con timonel: 1, Olimpico de Orio. Outriggers a ocho con timonel: 1, Bañolas.

BOXEO

Reunión en Madrid: Goyo Peralta venció por K. O. a Jesse Billy Crown. Vasco Armstrong venció por puntos a «Fa-

noso» Dengil. Mariano García venció por puntos a Pedro Latorre. «Ciclón» Edroso, match nulo con Castro

Moreno.

CICLISMO

Campeonato de España Juvenil por equipos

- Guipúzcoa. Cataluña. Santander.

Campeonato de España de Aficionados

- Manuel Rodríguez,
 J. Moral,
 E. Allesta.

PESCA SUBMARINA

Campeonato de España

- José Amengual.

INTERNACIONAL

FUTBOL

Brasil, 2; Yugoslavia, 2.

TENIS Copa Davis

Rumania, 5; Alemania Occidental, 0. Checoslovaquia, 3; España, 2. Orantes ganó a Pala: 2-6, 6-4, 6-2 y 7-5. Kodes, a Gisbert: 6-3, 4-6, 9-7 y 7-5. Gisbert y Orantes, a Kodes y Kukal: 6-4, 1-9 y 6-4. Pala, a Gisbert: 6-0, 6-1 y 6-1. Kodes, a Orantes: 7-5, 4-6, 7-5 y 6-3.

Torneo Internacional de Baviera (Munich)

Final: Gisbert ganó a Szoeke (Hungría):

Final: Gisbert ganó a Szoeke (Hungria): 6-2, 6-4 y 6-4. Dobles masculinos: Gisbert y Orantes gana-ron a J. L. Arilla y A. Muñoz: 6-8, 4-6, 6-2, 6-3 y 13-11. Individual damas: Helga Hoesl (Alemania . Individual damas: Helga Hoesi (Alemania Occidental), a Valerie Gues (USA) por 6-1 y 6-3.

Torneo de Gstaad, Suiza (final)

John Newcombe (Australia) bate a Tom Okker (Holanda): 6-2, 5-7, 1-6, 7-5 y 6-3.

Torneo de Basstad, Suecia (final)

Ilie Nastase (Rumania) bate a Ian Lesch-ley (Dinamarca): 6-7, 6-2, 6-1 y 6-4.

PETANCA

Campeonato del Mundo, en Niza

- España (Miguel García Angeles, Juan Bautista Cardedu y Agustín del Pino).

CICLISMO

Vuelta a Francia

14 etapa: Revel-Luchon:

1. FUENTE (España).

15 etapa: Luchon-Superbagneres: 1. FUENTE (España).

16 etapa: Luchon-Gourette (primer sector):

1. Labourdette (Francia).

16 etapa: Gourette-Pau (segundo sector):

1. Van Springel (Bélgica).

17 etapa: Mont de Marsan-Burdeos:

1. Merckx (Bélgica).

18 etapa: Burdeos-Poitiers:

1. Danguillaume (Francia).

19 etapa: Blois-Versalles:

I. Krekels (Holanda).

20 etapa: Versalles-Vincennes (contra reloj);

1. Merckx (Bélgica).

Clasificación general

Merckx (Bélgica), 96-45-14.

Zoetemelk (Holanda), a 9-51.

Van Impe (Bélgica), a 11-06.

Thevenet (Francia), a 15-18.
Agostinho (Portugal), a 21-00.

Mortensen (Dinamarca), a 21-38.

Guimard (Francia), a 32-58.

Labourdette (Francia), a 30-07.

Almar (Francia), a 32-45.

LOPEZ CARRIL (España-Kas), a 41-59.

GALDOS (España-Kas), a 41-59.

Mori (Italia), a 47-44.

MARTOS (España-Werner), a 48-13.

Van Springel (Bélgica), a 48-20.

TAMAMES (España-Werner), a 48-49.

BALONCESTO

Campeonato de Europa Juvenil

España, 61; Austria, 31. España, 59; Grecia, 37. U. R. S. S., 51; España, 42. Italia, 66; España, 58.

Jornada final

Primero y segundo puestos: Yugoslavia, 74; Italia, 60. Tercero y cuarto puestos: U. R. S. S., 56; ESPAÑA, 55. Quinto y sexto puestos: Grecia, 74; Israel, 65.

rael, 65. Séptimo y octavo puestos: Francia, 66; Turquia, 59. Noveno y décimo puestos: Alemania Occi-

Noveno y décimo puestos: Alemania Occi-dental, 77; Suecia, 63. Undécimo y duodécimo puestos: Austria, 90; Suiza, 54.

AUTOMOVILISMO

Gran Premio de Inglaterra, Fórmula 1

- 1. Jackie Stewart, a 209,9 kilómetros por hora. Ronnie Peterson.
- Ronnie Peterson.
 Tim Schenken.
 Emerson Fittipaldi.

Clasificación general del Campeonato del Mundo

- Jackie Stewart, 42 puntos.
 Jackie Ickx, 19.
 Ronnie Peterson, 15.

GOLF

Campeonato de Europa Femenino

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

LESTA LISTED SECURON.—1. Atletice de Bilbao (B).—2; Pat Matzdott (A).—3; Efectil. Wewcombe (C).—6; Tenis de mesa (B).—3; El judo (D).—6; Triple salto (E).—7; Efectil. Vennente: en 1970 (C).—8; Lo delamos en veintiune (E).—9; Atletico de Bilbao (B).—10; 7.200 decimetros (o sea, 120 metros).

DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Sombra del «alteta» en el suelo.—2: Boca del personale que sata de pic.—3: Camiseta en el hombro isquierdo del que tiene la pértiga.—6: Los cordones de la sapallita del pie isquierdo del «escaleda.—5: Poldaño de la escalera.—6: La pértiga es mús apagina de la merca del liston —8: Hierba de la derecha del lesqui.—7: Un extremo de la escalera, está de pie.—10: Cuello del que sube por la escalera.

VERTICALES.— i: Bases, Ramal.—2; Oren, Mess.— Aldabas,—5: Ea. As.—7; Cabañas.—8; Ria, Alo, Ira.-Silos, Miras.

CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES.—T; Soxeo, Arcos.—Z; Aria, lest.—3; Sella, Canal., , Leo, Aro.—5; Nadabas.—6; SA, Al.—7; Sabanon.—8; Ama, Asa, Asi.—9; Meies, —70; Asir, Rala.—T†; Lerdo, Calas.



NIZA

EL TITULO MUNDIAL DE PETANCA, PARA ESPAÑA

Anteriormente, nuestro país había sido subcampeón en dos ocasiones y tercero en otra

La selección nacional española de petanca, una de las más bellas modalidades de la Federación Española de Bo-los (más de 20.000 jugadores federados y cerca de 50.000 en total), acaba de procla-marse, en la localidad fran-cesa de Niza, en plena Costa Azul, campeona del mundo de petanca. Anteriormente, España había sido subcampeón mundial en 1961, en Cannes, y en 1965, en Madrid, y tercera en 1968, en Palma de Mallorca. Nuestro equipo A estuvo formado en Niza por Miguel Carefo. equipo A estuvo formado en Niza por Miguel García, Agustin del Pino y Juan Cardenal, tripleta que en la gran final se impuso a Bélgica, tras inclvidable partida, por 15-14. El segundo equipo español, clasificado ectavo entre veintiún equipos participantes, estuvo compuesto por Bernardo Cardenal, Vicente Fernández y Gregorio Iglesias. En las fotografías, la tripleta campeona del mundo —García, Del Pino y Juan Cardenal—, el recibimiento en Barajas, donde saludaron y felicitaron a los saludaren y felicitaren a los campeones el señor Esteban Ascensión, en representación de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, y la Federación Española en pleno, con su presidente, don Julián Gutiérrez, al frente, y algunos de los muchos terfaces es senor Esteban (particular de la contraction de la cont muchos trofeos conquistados en el Campeonato del Mundo, que el próximo año se dispu-tará en Ginebra.





OCAÑA

VENCEDOR MORAL DE LA VUELTA A FRANCIA

• Aunque casi tenía ya el triunfo al alcance de su mano, aunque toda España veia ya en Ocaña al segundo español vencedor del Tour, después de Bahamontes, el de Priego, traicionado, que no vencido, por un lamentable accidente, no pudo finalizar la carrera. Sin embargo, él es para nosotros, para sus compatriotas, el gran vencedor moral de la Vuelta a Francia. En la fotografía, en pleno ascenso del Puy de Dome, escapado de Eddy Merckx y demás rivales.

